

la Voz de Musica pavarra



PAMPLONA, MARTES 1.º DE MARZO DE 1932.-Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

JELEFONO 1797.-Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 50 y NUEVA 43

Ventajas del Estatuto Un milin socialista.—Solida- Emisiones euskéricas orga-

Ya lo he dicho antes de ahora. Contamos con instrucción gratuita primaria y elemental. Pero, la secundaria y la superior, solo están reservadas a los hijos de los ricos, a las personas que, por su condición, pueden destinar a la educación de sus hijos una pequeña fortuna.

Hay un argumento convicente para poner de manifiesto la potencialidad de nuestra organización, en orden al termino del analfabetismo en nuestra tierra, argumento que voy a exponeros, rogándoos que, no veais en la zona afectada motivos de desaire, sino de realidad que conviene conocer, para remediar. La Ribera, que es la zona a la que me refiero, cuenta con todas mis aficiones y tiene todos mis amores: es la zona, el país de choque que salvó las características de la raza, en una lucha de siglos contra los pueblos extraños. Y por ello precisamente merece nuestro reconocimiento, nuestro aplauso y nuestro mejor deseo de progreso y perfeccionamien-

la

eio-

ior

to-

ba-

eor

10

na!,

pe-

cha

oli-

al-

en

An-

cei-

aa

icas

na-

nto.

bian

dis-

ocu-

qua

Hu-

ton-

18

i de

ción

de'

e las

Iar-

ien-

eua-

que

C2-

arzo

ales

ga-

ster

para

ona.

Todos los pueblos de Navarra satisfacen puntualmente sus tributos; y casi todos los contribuyentes son bucnos pagadores de los repartos que se les hacen. Es extraño que, esos pueblos donde el analfabetismo llega al 45 por ciento, no obstante su desidia moral en tal detalle expresada, sean tan buenos pagadores al fisco. Y es así sin embargo. Mas, ello tiene su explicación. Porque, todos lo braceros de la Ribera cultivan las parcelas comunales, las tierras del común que, los Ayuntamientos les reparten para su cultivo y sustento, por el hecho de ser | pequeña fortuna. vecinos tan sólo. Y la Excelentísima

Del discurso último del señor Irujo: | Diputación Foral hace figurar en el condicionado de concesión esos usufructos vecinales, una cláusula según la cual, "para tener derecho a su disfrute, es preciso que el vecino que lo solicite, esté al corriente en el pago de las cargas públicas". Ese es el secreto. La Diputación de Mavarra, sin guardia civil, sin leyes draconianas, sin violencias sectarias, sin revoluciones cruentas, sin exclusivas de cultura, pero con un gran sentido de gobierno, de progreso, de cultura y de vida civil, consigue con esa sencilla condición que, todos absolutamente todos, paguen la contribución. El día que, la instrucción dependiera de Navarra, del País Vasco, con extender esa condición haciendo precisa la guarda de las disposiciones de instrucción obligatoria y negando clas parcelas comunales a quien no enviara a sus hijos a la escuela o no acreditara por otros medios que tenían la instrucción reputada como indispensable, habríamos logrado en Navarra acabara de raíz con el analfabetismo, como hemos desterrado de entre nos-

INSTRUCCION GRATUITA

otros a los malos pagadores.

Hemos tratado de la instrucción "obligatoria"; ahora vamos a ocuparnos de otra de sus soñadas caracteristicas, la de "gratuíta".

Ya lo he dicho antes de ahora. Contamos con instrucción gratuita primaria y elemental. Pero, la secundaria y la superior, sólo están reservadas a los hijos de los ricos, a las personas que, por su condición, pueden destinar a la educación de sus hijos una

DE ACTUALIDAD

El proyecto de presupuesto para 1932

Cuando el señor Carner habló de la ni- de la Iglesia y el Estado; en Guerra y veación presupuestaria como ideal, como Marina, que arrojan una disminución de programa, nadie se hubiera atrevido a 79 millones, igual al crecimiento de Cladiscutirle su propósito. Desde luego, nos- ses pasivas: en Gobernación, de 9 millootros hemos defendido constantemente la nes, y en Marruecos, de otros 9. Todos ra estar presidiendo las calles y las plaidea niveladora por entender que sin el saneamiento de nuestra Hacienda son Ministerio, como el de Economía, en que muchas las reformas que no pueden acometerse. Pero la política financiera es una faceta de la política general, y sabido es que el arte político, el recomendado a todos los hombres de Igobierno, es la realización en cada momento de la parte de ideal posible. El señor Carner se ha vuelto de espaldas a estos principios, ha comprendido los más ingenuos empirismos con unas cuantas ficciones nos ha ofrecido un presupuesto nivelado... sin nivelación.

Para nivelar el presupuesto de 1932, cuando el de 1931 se ha liquidado con déficit de 198,9 unillones de pesetas, se necesitaba una estas cosas: o cercenar dos gastos, o fortificar la recaudación, o pesetas. ¿Cómo pueden obtenerse 4.550 aumentar los tributos.

El señor Carner no ha cercenado los gastos. Todas aquellas batallas entre el de que nos hablaron las notas oficiosas de los Consejos de Ministros, no fueron para reducir las cifras de gastos como se hizo en 1931 con relación a 1930, sino para extirpar de los presupuestos parciales aquellos sueños y fantasías a que los titulares de los respectivos Departamentos se habían entregado.

Veamos los pagos líquidos realizados por cuenta del año 1931 y los que ahora se proyectan para 1932 (en millares de nada orgânico. Sólo un lanzamiento a vo-

	Año	Año
CONCEPTOS	1931	1932
Jefatura del Estado	2 112	2.250
Dodan Indiatelian	2,443	
Poder legislativo	6.246	10.021
Deuda pública	882.244	913.505
Clases pasivas	192.264	271,346
Presidencia del Consejo	16.944	33.840
Estado	9.414	20.771
Justicia:		
Obligaciones civiles	39.016	
. A to be a root ast o to		41.823
Idem eclesiásticas	65.056	
Guerra	422.047	387.811
Marina	272,277	226.757
Gobernación	221,057	212.307
Fomento Range	502.574	642.076
Instrucción Pública	201,490	276.355
Trabajo eastable	52,887	75.718
Economía	20.190	58,935
Hacienda	54.069	54,976
Marruecos	181,100	172.083
Comunicaciones	88,594	139.366

Obsérvese que no hay rebaja más que en Justicia, por efecto de la separación la la nivelación.

os demás gastos crecen y crecen. Hay casi se triplican. En Fomento van a gastarse 140 millones más. Y así sucesivamente.

No discutimos la necesidad; lo que sí decimos es que el señor Carner ha cometido el error de no operar sobre el presupuesto de 1931, sino sobre los proyectos de sus compañeros.

¿Es que podía esperar un aumento de tributación por el desarrollo normal de la riqueza? En manera alguna. Si en el año 1931 se recaudaron 79,9 millones de pesetas menos que en 1930, ¿cómo ahora, con depresión económica creciente, se puede aspirar a más? Los ingresos líquidos de 1931 fueron de 3,255 millones de en 1932? El señor Carner incluye como ingresos 500 millones de bonos del Tesoro que van a emitirse, lo cual es un proministro de Hacienda y sus compañeros, cedimiento "suj géneris" para nivelar; pero aun dando eso por bueno, ¿cómo van a recaudarse en 1932 trescientos millones de pesetas más que en 1931? Es totalmente imposible, y por ello la nivelación ni es real ni es estable. ¿Cómo va a ser estable si en 1933 para hacer frente a los mismos gastos había que emitir los

mismos 500 millones? El señor Carner se ha lanzado por eso a una reforma tributaria. No hay en ella leo, de aumentos de tributos existentes.

La realidad no es como el papel, y aquélla nos dirá que padecerán intensamente muchos aspectos de la riqueza nacional, que se impondrá un sacrificio cuantioso al contribuyente, que se aumentará la Deuda del Estado, que no mejorarán en eficacia los servicios públicos y que después de todo eso se liquidará el presupuesto de 1932 con défi-

&Por qué no haber hecl o un impuesto de transición en el que hubiese el debido sacrificio en los gastos y en el que no se apretase al contribuyente para rendimietos hoy imposibles? La nivelación podrá decretarse en la "Gaceta", pero la realidad se alzará contra ella y nos demostrará cómo el empirismo y la ficción sólo pueden engendrar el sofisma. Para nivelar el presupuesto en España hay que empezar por reconocer que la política financiera reside, tanto como en Hacienda, en Gobernación, en Agricultura y en Trabajo. Y la verdad es que la que se sigue en estos Departamentos no conduce

Emakume Abertzale Batza

CURSILLO de HISTORIA

En atención al crecido número de afiliados al P. N. V. que se han acercado a esta Directiva en súplica de que se aplace la tercera Lección dei Cursillo de Historia a cargo de don Jesús de Arantzadi, y que debido a las Santas Misiones que se están celebrando en la Iglesia de San Nicolás, no Pueden acudir a la misma, se aplaza para el próximo martes día 8 de Marzo la Lección que debía tener lugar hoy a las ocho de la noche.

La Directiva

ridad de Obreros Vascos de

Fué constituída Solidaridad de Obreros Vascos con éxito halagüeño, y sus brillantes comienzos hacen presagiar una vida próspera. En el momento de darle personalidad, contaba entre sus miembros con dos obreros parados, a los que, inmediatamente, se les proporcionó colocación. Y no solamente esto, sino que dabiéndose ofrecido trabajo a esta entidad. y no contando con ningún parado entre sus afiliados, ha tenido el rasgo altruista de ofrecer, por medio de un bando, trabajo a los obreros que perteneciendo o no a otras organizaciones, están en la actualidad parados; es este un rasgo de fraternidad que no nos permite silenciar nuestro elogio a la Junta de Solidaridad de Obreros Vascos.

A raíz de la fundación, en nuestra ciudad, de S. O. V., han celebrado los socialistas un mitin, con objeto de dar una inyección a la U. G. T., que ha entrado en período francamente agónico; esta suposición la deducimos del comportamiento de los oradores socialistas, que se mostraron, francamente hostiles a la naciente Agrupación.

En cuanto al señor Dorronsoro, para el que personalmente son nuestro respeto y consideración, como luchador obrero, deseariamos que nos sacara de algunas confusiones en que incurrimos al escucharle; y partamos, con objeto de evitar susceptibilidades, de que "en todos los partidos (son palabras suyas) hay personas honradas"; recuerde el señor Dorronsoro la apología que hizo el Martir del Gólgota hasta el punto de que muchos habrían creido sus palabras una prolongación de los sermones de Cuaresma. Si como él dijo. Jesucristo fué el martir que murió por los desgraciados, el que consolaba al triste, y socorría al pobre, y sus palabras fueron para los humildes, el que dijo que era más difficil que un rico entrara en el reino de los Cielos que, un camello pasara por el ojo de una aguja, al que abofeteaban en un carrillo y humildemente volvia el otro, si este era Jesucristo, senor Dorronsoro, ¿quiere usted decirnos por qué a ese ejemplo de la suprema virtud se le expulsa de las escuelas, donde puede servir de ejemplo tan elevado a los miños? ¿Quiere uster decirnos por qué se le recluye y encarcela en las iglesias y se le persigue, cuando, según el concepto que usted tiene del Crucificado, debiede muestras ciudades? El

También habló del Internacionalismo y de la fraternidad obrera universal; atacó a Solidaridad de Obreros Vascos, diciendo universal, de que Lacen gala los socialispor que han consentido sus correligionarios el exodo forzoso de Francia de tantos obreros españoles y de otros países? Podemos darle el nombre de un obrero tafallés que había residido doce años en

rronsoro, como buen socialista, debe sa-

nizadas par "donasti'ko Eusko Gazledia"

Grata noticia para los radiooyentes vascos, ésta que Loy podemos ya anunciarles. Gratisima sobre todo para los euskaltzales, a quienes ha de causar indudable regocijo.

El EUSKERA, nuestro amado EUSKE-RA, al que algunos quisieran relegar al uso doméstico, va a pasearse por el mundo a la grupa de las maravillosas ondas hertzianas. Semanalmente, Eusko Gaztedi de Do-

nostía, dispondrá durante una hora del micrófono de "Unión Radio", para una emisión netamente euskérica.

Cuenta dicha entidad con elementos más que suficientes, para imprimir a estas emisiones los caracteres de amenidad v variedad necesarios para sostener el interés que, sin duda, han de despertar las mismas entre los innumerables radioescuchas vascos y vasquistas.

Espera, además, que no le ha de faltar la asidua colaboración de los mismos quentes, cuyas iniciativas, peticiones, ideas, todo aquello, en fin, que pueda tender a hacer de estas emisiones algo esperado, no tan solo con cariño, sino con ilusión, desea recibir.

La primera emisión tendrá lugar el próximo miércoles, en la que ordinariamente organiza "Unión Radio", de siete a nueve de la noche.

El programa preparado es el siguien-

1. Agur, por José de Zubimendi. Intermedio cómico, a cargo de los

inimitables artistas euskaldunes Beorlegi y Egilegor. Cuentos vascos, por renombrados elementos de la notable agrupación orfeónica EUSKO ABESBATZA, dirigidos por el eminente artista

Gabriel de Olaizola. 4. Despedida, por Luzear.

"UNINON RADIO" SAN SEBASTIAN

París. ¿Quiere decirnos el por qué de esas medidas llevadas a cabo en Barcelona, Madrid, y principalmente en Andalucía, de no dar trabajo más que a los naturales, llegando a confinar a los obreros extraños en sus procedencias? Pues estas medidas, de las que no han pro-Testado los socialistas internacionales, todavía no se han practicado en el país la solidaridad humana existe y se mavasco, y, sin embargo de todo esto, se atacar a Solidaridad de Obreros Vascos, porque antes que a nadie prefiere a los obreros del país.

En cuanto a la afirmación explanada, con extremada ligereza, por el señor Zabala, de que los obreros eran coaccionaque dividía a los obreros en vascos y cas- dos por los patronos nacionalistas, hemos tellanos; y a pesar de esa fraternidad de advertirle que los citados patronos tie nen muchos obreros que no pertenecen a tas, ¿quiere decirnos el señor Dorronsoro | Solidaridad de Obreros Vascos, y que no es cierto sean coaccionados, de lo cual pueden dar fé los mismos obreros.

Ya verán los obreros del país, que una cosa es predicar y otra dar trigo.

JOSE MARIA VALENCIA.

EN SAN NICOLAS

Misiones para hombres

el P. Puig inicia su sermón doctrinai con las palabras evangélicas. "Id y predicad el Evangelio a toda criatura. IEI que creyere y fuere bautizado, se

Estas palabras de Jesucristo plantean la necesidad de la fé sobrenatural. Pero de hecho, la fé es necesaria avin en el orden natural, como ya expresó el día anterior. Pero la fé ha de ser activa. A la fé ha de acompañar la obra porque, como dijo el Apóstol, la fé sin obras es muerta. Y porque esto es así, es falso el principio de aque! heresiarea que se flamó Lutero de "cree fuerte y peca más fuerte toda-

Acerca de este tema, el P. Puig desarrolló su conferencia doctrinal en un estilo claro y contundente, amplian le algunos de los conceptos vertidos el día anterior a propósito de la necesidad de la fé y de los requisitos de ésésta y demostrando luminosamente que la fé es un hecho absolutamente necesario y que contra las pobres objeciones de los infieles, todos los órdenes de la naturaleza proclaman esta gran verdad de la necesidad de la fé y claro que hasta los principios fundamentales de la convivencia 'iumana la requieren.

El P. Laburu, tras un exordio arrancado de la realidad misma en el caso de un concurso despreocupado quien, por el consejo de un amigo, se decide a sufrir la operación y sana, planlea la grave situación en que se halla lodo pecador, quien como el canceroso del ejemplo, se despreocupa de su mal mortal. El P. Laburu declara que es el buen amigo que viene a recomendar al pecador la urgencia de que de la bacteriología y en el mundo de radicalmente · sufriendo esta gran operación en la extracción del mai. Y como el canceroso curado no se cansa de bendecir el día en que aquel amigo activó su decisión para la operación, así espera que muchos de los

En el tercer día de la Santa Misión, I que le escuchan le darán las gracias

alli en la eternidad. No hagáis caso-dice el P. Laburu-a quienes en una estultez vesanica lanzan al cielo aquel grito de que salvará. Pero el que no creyere, será | habla la Escritura "Pequé y ¿que me ha pasado de malo?". Ya sabéis cómo califica la propia Escritura al hombre

que lo lanza. "Dijo el "gnorante".

La locura desbordante y el profundo conocimiento de varias disciplinas (Continua en el centro de la segunda página).

Mediten los obreros

Rusia está dominada hoy por una dictadura tan ilegal, por una tirania tan reprensiya, que, mientras contimúe, toda evolución será imposible. Ni en los más obscuros días de la Edad Media sufrió pueblo alguno una opresión tan fiera y tan terrible como la que ha de soportar el pueblo ruso bajo el régimen de Stalin. El mundo conoce poco y se da menos cuenta aún de lo que está sucediendo en ese infortunado país. Nunca el régimen de hambre y miseria ha sido tan severo, nunca los sufrimientos de un pueblo han sido más agudos y nunca su des. contento fué oprimido más salvaje-

Y esta es la Rusia cuvos productos manufacturados a precios inverosimilmente bajos, invaden los mercados europeos y americanos y se ofrecen a los trabajadores de otros países, en decionales. Hemos de admitir que todo gobierno democrático está dentro de su derecho haciendo todo lo posible por aliviar la pobreza de su propio pueblo, concediendo créditos a los Soviets, para obtener de ellos artículos de primera necesidad a bajo precio para sus clases trabajadoras. Pero lo que olvidan los Gobiernos es que les destinos económicos de Rusia están es trechamente ligados a los del resto del mundo y que la explotación de los males, del hambre y de los sufrimientos del pueblo ruso, por intermedio de la dictadura bolchevique, no puede ser beneficiosa y que al fin será perjudicial incluso para los mismos explotadores. Rusia y Europa salvarán al mismo tiempo sus dificultades económicas o se hundirán juntas. El destino de la una no puede ser distinto dei de la otra.

Hoy se habla mucho de la fraternidad entre las naciones, pero esto es aún un ideal para un futuro remoto. La indiferencia de la democracia trabajadora europea ante la insoportable política terrorista que prevalece en Rusia ha demostrado que la solidaridad internacional del trabajo; es sólo un frase vacía en los labios de los "leaders" obreros europeos. Pero nifiesta en la esfera económica, donsueño abstracto de los idealistas, que puede ser despreciado por los políticos, sino que la expresión de un importante axioma económico, a saber; que el bienestar de cada paísespecialmente de los países comerciales-es directamente proporcional al incremento del de los demás países y en particular de los países agríco-

La primera causa de la crisis económica mundial está en el hecho de que el incremento del poder de compra de los pueblos disminuye en iodas partes, mientras que aumenta la producción por los perfeccionamientos técnicos. Para resolver esta crisis de distribución sería necesario un plan económico definido, pero tal y comd está proyectado el Plan Quinquenal de Stalin, no es el que necesita. porque aun cuando se están fundando nuevas factorías y ejecutando muchas obras, no se ha creado ningún sistema económico. Al contrario se han destruído los fundamentos de la economía nacional. Mientras que los países capitalistas han resuelto brillantemente el problema de la producción y sólo pagan las consecuencias de su ineptitud para conseguir la distribución del exceso de producción, los bolcheviques han demostrado que no saben organizar la producción y han llevado a Rusia a un estado de miseria. El plan de la construcción socialista se ha transformado en una pobreza universal.

Es una falta de sentido la existencia de gigantescas construcciones industriales en un país donde la población ha sido reducida artificialmente. a un estado espanloso de hambre y

Ninguna industria viril puede crearse en una nación en la que la acumulación normal del capital, por el proceso del ahorro individual, es castigada unas veces con la muerte y en otras con el destierro.

Sin embargo, el fin está próximo. No quiero decir con esto que se aproxime el fin del régimen comunista, sino el del "stalinismo", como sistema de una nueva esclavitud económica. Se cuentan muchos éxitos del Plan Quinquenal, por personas que van si Rusia y lo visitan todo en dos o tres semanas y que desconociendo el idioma ruso escuchan todas las "verdades" de Stalin, de labios de agentes de OGPU, o de las páginas de las publicaciones bolcheviques editadas con intención de embaucar a las personalidades que visitan Rusia. Hablo, como ruso que está bien informado y por fuentes autorizadas, de las condiciones de su país, que ha escuchado a personas que han seportado sobre sus hombros la pesada carga del Plan Quinquenal. Conozco la realidad de Rusia, donde la libertad de ensantiensamiento y de palabra es desconocida, donde no puede publicarse nada sin antes pasar por la censura, donde nadie puede exponer sus ideas si es2 tas no apoyan al Gobierno, donde la muerle acecha en todas partes para hacer callar al imprudente que hizo público su descontento, donde la investigación y el estudio está limitado a los que cumplen los deseos dei cic-

Próxima Asamblea de la unión

A. KERENSKI

La Unión de Remolacheros de Aragón. Navarra y Rioja, siguiendo la indicación de la Unión de Remolacheros y Caneros Españoles proyecta celebrar en breve en Zaragoza una Asamblea de adheridos a la Unión de Remolacheros. Dicha Asamblea de la Unión de Remo-

lacheros tendrá lugar a primeros de este mes, estando para fijar la fecha cuando ya se tenga más concretada la resolución de la Comisión Arbitral Agrícola sobre la contratación para la campaña venidera. Consecuencia de la orden del ministro de Trabajo de 22 del actual, el precio de la remolacha para la campaña próxima será al mismo que en la anterior, o sea el de 82 pesetas; y la limitación en el cultivo, por lo que respecta a Aragón, Navarra y Rioja, es de suponer que sea muy pequeña, puesto que esta zona ha inter-

De todos estos y otros importantes extremos Labrá de ocuparse la Asamblea de la Unión de Remolacheros, que se celebrará en uno de los días del presenta mes de Marzo.

venido muy poco en crear la superpro-

Solidaridad de Obreros Vascos

Agrupación de Almandoz

La Junta Directiva de esta Agrupación ha quedado constituída con los lagunes siguientes:

Presidente, Tomás Videgain. Tehorero, Eduardo Tarrera. Secretario, Pedro Echeverria.

Vocal primero, Miguel Ochotorena. Vocal segundo, Francisco Apesteguía.



LOS SIN TRABAJO EN BRISTOL (In glaterra). En el curso de una manifestación tumultuosa, se han producido desórdenes graves. La policía carga sobre los manifestantes.

Ecos de sociedad

DESDE PARIS

En esta estación de grandes frios. suelen estar las habitaciones a donde vamos, con algunas temperaturas, por lo cual nos vemos obligadas a quitar nuestros confortables abrigos al entrar t' en uma salla de concierto, conferencias eticétera, (porque la hablitación está a buena temperatura; pero siempre es aighaidaibile haicer resiballar el abrigo que antes nos envolvía sobre nuestras esmaldas. Como ya está previsto este caso, no se nos ocurre llevar a estos isitios el mismo traje que usamos para el paseo de la tarde, en el que se necesita ropa fuerte, porque los abrigos de estas horas no son de tanto abrigo, por lo qual se emplean ahora mucho los crespones de lana y los panietes de seda que son muy kindos y de mucho abrigo. Para acompañar a estos otros abrigos, es preciso un trajecito de crespón de seda o de Georgete, de linea sencilla y todo neutro si queremos que sea práctico; pero que sera siempre lindo y el que temeremos enseñar sea cualquiera la clase de rejuniones a las que asistimos, aunque se trate de llas de mayor "chic" que escontremos.

La llangura de esta clase de trajes es la misma que la de los de mañana; la falda muy sencilla ajustada a las caderas por cortes o pliegues planos, ensanchándose ligeramente en la parte baja: se agrupa con preferencia el vuello en el delantero y en los costados, dejando la finea de las caderas muy lisa.

En la blusa es donde se encuentran mayores fantasías, sobre todo en los tres puntos principalles: escoltes mangas y cinturón.

ESCOTES.—Se reservan para los rajes de mañana los escotes em punta, rematados en muchas ocasiones por un toquecito de lencetería; pero los trajecitos que nos ocupan en este momento tienen que ser más detallados, por eso en lugar de cuellos de lencetería muy lindos y alegres, pero de poco vestir, se emplean de la misma tela en forma de esclavinas, bufandas, alternando con adornos de Georgette plisados o mejor aun por cuellos de bellos encajes.

LA MANGAS.—Esta es la parte de mayor trabajo en los trajes del d'a; pero no debemos olyidale que llas de los trajes de que aquí hablamos; son para meterlas debajo dell abnigo, por To cual debemos evitar los vollantes los mudos, los vuelos exagerados que se estropean por el peso del paño o piel que se coloca encima. Se puede seguir la linea de moda; ;ero sin todo l aquello que en lugar de adornar constiltuliría un medio de riddicultizarlos.

LOS CINTURONES.—Uno de los adornos que más se emplean en esta colase de trajes son los cinturones Después de pasar una temporadas sin ique los trajes los tuivieran, han vienido de nuevo con mayor entusiasmo que antes: se colocan un poco altitos y diaro; resultan más bonitos que una de las puntas cubre casi por combajas que se velan fuera de su sitio y tal vez éste fué una de las causas que les hicieron desaparecer; ahora están casi en el sitio de la cintura; son de unos seis a siete centímetros de la misma tela que los trajes con pespuntes muy próximos y se terminan con lindos broches de galalí. Tam Bien los hay de cuero mate y de charol negro, repujados. Los primeros son los más bonitos y prácticos, porque los de charol, se cuartean con raiplidez y hay que sustituirlos.

LOS SOMBREROS SE ADORNAN CON PLUMAS Y NUDOS .- En materia de sombireros más aun que en materia de trajes, la moda se muestra caprichosa y con mayores variaciones. Termina con la moda tricornia, en el que ruma de las puntas subre casi por completo uno de los lados de la cara, haice que casi no deje más que uma ligera idea de su paso el diminuto som-Direro de 1880, y de promito mos tirae de nuevo las gorras; bien es cierto, que no son las simpáticas boinas que tanto favorecen a las muchachas, sino olras más recargadas que se hacen de terciopello, castor, fieltro, pana y hasta de piiel; todas ellas se colocan muy Madeadas, dejando casi por completo al descubierto uno de los lados de la cabeza. Un ligero pliegue en uno de sus lados la adorna con gracia y sencillez. Un cuchillo fimisimo o un nudo sabiamente colocado, es todo lo que adornan estas lindas gorras que ya favorecen más que los modelos de que antes hablamos, y que verdaderamente so puede decir que a poquisimas servian ide adorno, simo que poir el contrario. disminuían la belleza de sus poseedo-

Casa Arrillaga RELOJERIA - OPTICA PADIGMAN, 108, RITOSAGAN, WILLAMMANA

VIAJES

De San Sebastián han regresado las distinguidas señonitas Conchita Liza-Isloain y Marla Solledad Bescansa. De Barcelona el acreditado indus. Liniail dom Rulimo Marticorema.

BADERAS Me Ming de Roncal y entarimates ANTONIO ERICE

De Murillo de Longuida don Pio

-De la Habana ha regresado nuestro paisano den Pedro Arbeo con su

de e hijos los cuales después de pasar unos días en esta capital han salido lpara Madrid, donde fijarán su restdencia.

-De la misma ciudad don Lorenzo Pérez Peña. -De Garde el propietario don José

Glaría -De Rentería doña Tomasa Muná-

noz de Lavilla con su hijo. -De su excursión el ex diputado a

Cortes don José Sánchez Marco. -Del viaje de boda ha regresado e! acreditado industrial don Vicente Echa rri y su bella esposa doña Manuela Pérez Fuentes.

-Han salido para Salies de Bearn Paca Florenzano y Lucia Domercq. CHRICHTHER FREDRICH CORNER COR

FERMIN GORTAR Garganta Nariz y Oldo

ZAPATERIA, 52 2.º "HABITALLA ROCKOLLA KALALLA COL

VARIAS -Ha sido nombrado Médico titular de Corella, don Antonio Vitrián Es-

-En virtud de reciente disposición del Ministerio de la Guerra ha sido destinado a mandar la Comandancia de la Guardia Civil de Caballería de Madrid, el teniente coronel de dicho Instituto, don Alfredo Serrano que hasta ahora ha estado al frente de la Comandancia de Navarra.

ENFERMO

Se encuentra enfermo el industrial

don Primitivo Diaz. NOTAS TRISTES

Ayer después de larga enfermedad resignadamente sobrellevada falleció cristianamente el bondadoso señor don Raimundo Lizardi (q. e. p. d).

Sus amables cualidades de caracter y laboriosidad le habían hecho granjeanse el afecto de cuantos le llegaron a conocer en esta ciudad, en la que Heivabla relativamente pocos años de

donde ha vivido hasta hace poco, su muerte ha causado general sentimiento y dolorosa impresión, pues contaba en dicha villa con el unánime aprecho y estimación de sus vecinos.

Excusamos por tanto decir el dolor que tiene que pesar sobre su desconsolada viuda doña Lucia Irigoyen y su hijo don Teodoro, pues con el finado hian perdido un esposo modelo y un

Muy de weras les acompañamos en su duelo así como también a sus hermanos y parientes asegurándoles que tomamos parte en sus oraciones que se has suplicamos encarecidamente a

(a diez kilómetros de San Sebastian)

DRES. VIDARTE, LARRA Y USABIAGE Tratamientos modernos de las enfernedades nerviosas, histerismos, neu rastenia, psiconeurosis, intoxicacio es, morina, conaina, alcohel. Enfer mos de régimen. Convalecientes. El apetito se recobra rápidamente so mando Vine ONA del Dr. Aristegui

PROBLEMAS AGRARIOS

Il Congreso Nacional remo lachero y I de plantas in

LA UNION DE REMOLACHEROS Y CANEROS ESPAÑOLES, en colaboración con otras entidades agrarias y económicas, va a celebrar el II Congreso Nacional Remolachero y I de Plantas Indus-

Ponderar la importancia del citado Congreso resultaría tarea inútil, ya que hoy ocupan el plano de la actualidad los problemas económicos en general, y singularmente los agrarios, reclamando acu-

La Economia Nacional, en sus complejas modalidades: las características propias de las agriculturas regionales, las cuestiones financieras, arancelarias, de tributos; la puesta en marcha de las nuevas zonas regables en relación con los regadios actuales; los cultivos propios de éstos y los que habrán de ll'evarse a aquellas; los aspectos técnicos, económico, comercial, jurídico y social de los dichos cultivos; hasta la misma política agraria y económica que habría de desarrollarse, son todos y cualquiera de ellos motivos

clama el interés y la colaboración de todos. En primer lugar, de las Asociaciones Agrarias, genuinas representantes de los intereses que se debaten; de las grandes empresas industriales; de las entidades dedicadas al comercio; de las mismas agrupaciones de carácter público; Diputaciones. Ayuntamientos, Cámaras Oficiales, atentas a cuanto sea y signifique estudio, regulación y ordenamiento de l'a

Remolachero y el I de Plantas Industria-

Los mismos instantes porque actualmente atraviesa la Economía española, aconsejan la celebración que todos los españoles tenemos de cooperar al esplendor patrio, ordenando y regulando sus fuentes de riqueza, nos marca el camino de la cooperación en el repetido Con-

Contando con ella, cabe confiar en el El Presidente, GENARO POZA.-El Secretario General, JOSE MARIA HUE-

Don Raimundo Lizardi Semper

que falleció el día 29 de Febrero de 1932, a los 45 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Su afligida esposa, doña Luisa rigoyen; su hijo, don Teodoro; hermanos y demás parientes,

SUPLICAN a sus amigos y conocidos le encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a los funerales que en su tragio de su alma se celebrarán HDY, martes dia 1 del actual, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Agustin, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

La conducción del cadáver al cementerio será a continuación de los funerales Fampiona, 1 de Marzo de 1932

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Misiones para hombres

(Viene de la primera página).

científicas en las que el P. Laburu es maestro-sobre todo en medicina y biología-transportan este tema de la suprema ignorancia del incrédulo à un terreno objetivo de lo más convincente. Todos los oyentes quedan prendides de su magnifica dialéctica. En el mundo de la química y en el mundo de la dacteriología y en el mundo de la ciencia, cuántas y cuántas maravillas cuya razón no comprendemos. Pero aunque nadie comprenda, exis-

Sigue-el P. Laburu su oración demostrando cómo en el mundo entró la muerte por el pecado, según la sentencia bíblica "por el pecado, la muerte" y, tras amplias y luminosas consideraciones a este respecto, cuenta emocionantemente aquel pasaje biblico del Rey David y el profeta Natham, quien dijo a aquél: Eran un hombre muy rico y otro muy pobre. Mientras el uno tenía muchas ovejas y bueyes, el otro carecía de todo y sólamente poseía una ovejita pequeña que la criaba con el pan que comía y le daba de beber en su vaso y, del cariño que le tenía, la cuidaba en su regazo como si fuera una hija. Un día el rico tuvo un huésped y en lugar de ir a sa establo a coger de sus ovejas y de sus bueyes, quitó la ovejita al pobre y la mató. David se indignó a este relato v entonces el profeta Nathan le dijo que el hombre rico era él, al cual Dios había llenado de mercedes y fué a buscar la mujer del prójimo para adulterar con ella. Por lo cual, en nombre de Dios, le anunciaba las horribles sancione's que por este pecado vinieron a Israel.

Terminó la función, que por cierto viose extraordinariamente concurrida con los tradicionalísimos cantos misionales.

En la cuarta noche el P. Puig ha tratado muy elocuentemente del objeto de la fé. El primer objeto de la la F. V. E. fé es Dios, el cual se ha definido así mismo en la zarza bíblica. Yo soy quien soy, ha dicho Dios, porque en efecto, Dios es el Ser por esencia, el Ser que ha hecho todas las cosas. A propósito ode esta materia tan transcendenta!, el

P. Puig ha completado en su conferenca de hoy la doctrina de la fé que

iniciara desde su primera conferencia, para demostrar que es la fé la que nos lleva a Dios y es Dios quien mantiene, a su vez, esta fé nuestra, pobre y vacilante.

El P. Laburu, en su conferencia moral, ha !razado magistralmente el caso del que renace a la fé, comparándolo con el que ha logrado salir de una enfermedad gravísima. Dice que todo el mundo aspira a inmunizarse contra los males, como los puebtos aspiran a asegurarse el mayor bien material, que es el de la robustez física de sus nacionales y para esto no reparan en medios. Así el cristiano debe inmunizar su fé contra los venenos que la alacan y la ponen en trance de muerte, estos venenos activos que ejercen su influencia sobre la inteligencia y el corazón. Y para inmunizarse sobrenaturalmente, es preciso robustecer la fé. Esta es la gran cufermedad de nuestros tiempos. La fé endeble, la fé vacilante. Se precisa una fé consciente y una fé instruída. Cabalmente por no existir esta fé es porque no hay hombres valientes ni aún entre los mismos cristianos. Pero esta fé hay 'que alimentarla adecuadamente como se alimentan los seres del mundo animal. Porque sin fé robusta, del Desarme,

no es posible sortear los peligros de

No hay forma ciertamente ni de dar un pálido bosquejo de las conferencias del P. Laburu, cuya doctrina profunda y persuasiva a la par que clara y comprensiva, atrae cada día más

A propósito de la gran concurrencia, se nos han dirigido algunos de los concurrentes y nos encargan trans mitamos a la Congregación de San Luis el ruego de que se vea de habilitar la Iglesia de Santo Domingo e la Catedral, pues realmente el concurso de gente que acude a las misiones as desbordante y aún quedan muchos por

Emisión vasco-catalana

El día 2 de Marzo, a las diez de la noche y organizado por la Federación Vasca de Estudiantes, radiará la estación de Radio Barcelona un concierto de música vasco-catalana, con el siguiente pro-

1. Yuni (Sardana).-Garreta. El canto de las montañas.-Zabal-

La danza de Vilanova.—Toldrá. Amaya (Cortejo y Espatadantza) .-

Guridi. Don José de Serralonga (fantasía),

-Morera. Preludios vascos.-P. Donosti,

a) El ruiseñor de Errotazuri. b) Paisaje suletino.

c) Pagai dantza. "Las Golondrinas" (Pantomima) .-Usandizaga. Se radiará así mismo, una obra de Se-

rra no designada todavía. El día 3 se radiará La Llama, de Usan-

dizaga, que se estrena en el Liceo de la capital catalana. El día 5, a las diez de la noche, tendrá

lugar un concierto a cargo del Orfeón Vasco, constituído por los estudiantes de

J. A. Sagüés Irujo Sarasate, 20, 1.º Teléf. 1448

SI NON E VERO

Un periódico inglés de importancia entre la Prensa de su país ha publicado una interviú bastante curiosa. Y, sobre todo, que contrasta con lo que parece un deseo general de todos los países: el

Dicha interviú está hecha con un ingeniero norteamericano, el señor Leslie Barlow, que ha declarado haber terminado en todos sus detalles un invento que permitirá, por medio del empleo de las ondas Lertzianas, enviar sobre ciudades situadas hasta a 1,600 kilómetros de distancia toneladas de bombas.

El mismo ingeniero piensa hacer experimentaciones de su invento ante una Comisión de la Cámara de los represen-

La cosa es sensacional, tanto, que parece increible. No sabemos qué dirán de ella los componentes de la Conferencia

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta afios recibiendo y administrando aborros del país y tiene la garantia total y comprobada del Excelentisimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales 4,25 por 100 Imposiciones semestrales . . . 8,78 > > Libretas ordinarias a la vista. . . 3,60 > >

OPICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 16, challan con la Chapitela THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PARTY O

Noticias v sucesos

Servicios prestados por la guardia municipal en el día de ayer:

A la Comisaría fueron denunciados: Jesús Isiegas Guillorme, por insu!tos al agente y mofarse, y uno por llevar piensos de una tienda a nombre de su dueño y venderlos en otra tienda.

Ante el señor Alcalde fueron denun-

Uno por introducir en esta capital leche en malas condiciones para el consumo.

Uno por postular por los comercios y dos por dejar los perros abandonados en la vía pública.

Sobre las 21'30 horas del día de ayer fué conducido a la Casa de Socorro, Elías Garale, de 19 años, el cual fué atropellado por un automóvil, resultando con una herida en la nariz y erosiones en la mano derecha leves.

- NATURAL DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE P F. Jadraque

Rayos X Paseo de Sarasate 6 y 8 Pamplona

PROCES SERVICES CONTRACTOR SERVICES CONTRACTOR SERVICES

UNA DISCUSION Y UN CRISTAL "ARRUGADO"

En Vera de Bidasoa presentó una denuncia Juan Martínez Iturmendi, manifestando que al detenerse con su coche en la calle San Esteban, se le acercó Rufino Prieto, entablándose enre ambos una acalorada discusión por causa de diferencias surgidas en la vența de una partida de maderas.

En el calor de la disputa el auto salió con un eristal roto, por culpa del

Pábrica en Estella y Villafranca ADAUTO RUIZ DE MENDOMA

La guardia civil denunció en Lesaa a un ciclista que de noche circulaba sin luz.

El apetito se recobra rápidamente tomando Vino ONA del Dr. Aristegui

HALLAZGO DE UN CADAVER

Comunican de La Himarrita que en el punto conocido por Nax, en una finca de helechos, se halló el cadáver del vecino de Arizcun, llamado Manuel

Este salió de su casa con un carro a recoger helechos y como tardara en volver, fueron a buscarlo, encontrándolo muerto.

Casa de Socorro

En éste centro fueron asistidos: Angel Zarraluqui, de 11 años, de dos heridas contusas en la naríz. E. G. de 18 años, de herida contusa

en la naríz y erosiones en la muñeca Silvestre López, de 50 años, de he-

rida contusa en el párpado superior. Luis Sada, de 17 años, de herida contusa en la mano derecha. N. A. de 17 años, de cuerpo extraño en la garganta.

Notas judiciales-

De Tudela, por robo en Clascante sin

De Pamplona, por daños en Pamplona sin procesado.

Coches y Camiones

Usados de distintas marcas, en perfecto estado de funcionamiento, precios muy reducidos. Facilidades de pago

SANTIAGO RUIZ DE LA TORRE ARNEDO (Logroño) Concesionario "CHEVROLET"

THE RESERVE ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH SI. ... A COURSE PENE LOS CALZADOS eon ice mojores y más coné-

miecs .- Plaza del Castillo 25, y

Ban Misolás 2

THE PARTY PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA

ES LA QUE DA MAS BRILLO

GORTARI

Infermedades de la plot y vente

reas. Olpiomado del Dispensario Asúa y del Hospital de Ban Huan se Dios, de Madrid; Médico por oposición del servicio de profilaxie de las enformedades mande reo-siffiftiess,

ESTAFETA, 47, BORES

Dr. Carretero

Del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Enfermedades de la Piel 5 Serretas. Rayos Ultra Violeta. De once a ama y de cinco a siete. 'san Anton, 66, primero, derecha

:-: Registro civil :-:

Nacimientes: Leandro Perurena Os-

Andresa Oricain Zunbelz. Gabriela Remondegui Olaventi. María de llos Angeles Casales Mi-

Juana Lizarazu Igoa. Javier Echeverría Berrio. Defunciones: Ceferina Larreta, de 80 años de Burlada Alhondiga, 1, segundo.

Luis Julián Armendáriz, de 12 días, nelusa. Marcos Arrasate, de 24 años, de Arguiñano, Hospital.

Matrimonios: Cesario Muzas de Tudela con Marla Dolores Catallán de Cc-

San Rosendo, obispo; León, Donato, Nicéforo, Abundancio y otros nueve; Antonina, mr. Albino Suitberto, ob.; Soviardo, ab.; Adrián, Hermetes.; Eudocia, mrs.

San Rosendo, obispo

Gutiérrez Menéndez de Arisa y de do-

Fruto de bendición para los condes

doña Aldara, noble casa de Galicia y Portugal fué San Rosendo, inclinado a la piedad desde los primeros años. Brillaron tanto su ciencia y virud, que a los diez y ocho años le eligieron prelado de Dumio, revelándose entonces más evidentemente su prudencia y su inagotable caridad con los pobrecillos. En breve se recogieron frutos de piedad en su obispado, por lo cual el rey Sancho le pidió que tomase el gobierno de la iglesia de Com+ postela. Allí no sólo produjo el bien que se esperaba, sino que cuidó de los intereses materiales, pues con motivo de la invasión de los normandos en Galicia y de los moros en Portugal, reunió un poderoso ejército, acometió al enemigo y volvió triunfante a la ciudad. Suspirando por mayor 16cogimiento, fundó en Villar el monasterio de Celanova, uno de los más colebrados de la orden benedictina y plantel de santos varones. Muerto el primer abad Franquila, fué elegido San Rosendo para dicho cargo, lo que alrajo al monasterio muchas y escogidas vocaciones, pues algunos obispos y abades renunciaron sus cargos y muchos señores de la nobleza ias grandezas del mundo. El Señor acreditó la santidad de su siervo favoreciéndole con el don de milagros, de los que muchos se anotaron en códices. Por fin, alabado por sus vir-El juzgado ordenó el levantamiento tudes y ya de edad de setenta años. envuelto en su cilicio y visitado por los ángeles, entregó su espíritu al Criador en 977.

EN SAN AQUSTIN

La Archicofradía del Santo Angel de la Guarda honrará , su Santo Patrono con los siguientes cultos que tendrán lugar en la iglesia parroquial de San Agustín. El martes, día 1 de marzo, a las

diez de la mañana, se cantará misa solemne con sermón que perdicara el doctor don José Vera. A las cuatro y media de la tarde, se cantarán completas y a continuación

se hará la procesión con el Santo An-El miércoles, día 2, a las nueve de la mañana, habrá misa cantada de Aniversario y responsos en sufragio

EN SANTO DOMINGO

de los hermanos difuntos.

(PP. DOMINICOS) Todos los días, a las siete de la tarde, rezo del rosario, ejercicio de San José y Vía-Crucis.

Dia 6, primer domingo de mes: Fiesta mensual del Rosario Perpetuo. Misa de comunión general a las ocho, los cultos de la tarde, con sermón y procesión, a las cuatro y media. Al final habrá imposición de meda-

EJERCICIOS ESPIRITUALES Desde el día 6 de Marzo hasta el 13 Programa

A las seis y a las once, misa y plática por los PP. Delgado y Martin, respectivamente. Por la taree, a las siete, ejercicio so-

lemne, y conferencia moral de ejercicios por el P. Velasco. Se invita a todas las señoras y señoritas, y en especial a las Terciarias, socios de la Beata Imelda, y a las devotas del

Amor Misericordioso. EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS EN EL CO-LEGIO DE LAS R.R. M.M. UR-

188 SULINAS Predicados por don Casimiro Clemenit darán comienzo el primero de Marzo a las once y media de la ma-

Los demáis días habirá dos actos. A las once y media y a las sens de la tarde para terminar el domingo día 6 con la Misa de Comunión General a las ocho y media.

Por el alma del M. I. sefor

Mañana, miércoles, 2 de Marzo, se celebrará en la iglesia de Jesús w María, por encargo de la Asociación de Hijas de María de esta ciudad, una misa rezada en sufragio del alma del M. I. Sr. Provisor a las ocho y media, de la mañana, Se ruega a todas las Hijas de María

asistan a la misa y ofrezcan la comunión en sufragio del alma del finado.

Redin.

De Estella don Félix Arteaga. e distinguida esposa doña Marría Allen- so.

En Yanci, de donde era natural y en

padre cariñosísimo.

todos nuestrois lectores y amigos. (Sanatorio de S. Esteban Oyarzun)

MANIFIESTO:

ciosamente soluciones justas y estables.

sobrados para creditar un Congreso. Esa su variedad de motivos y fines, re

riqueza nacional. Y a ello tiende el II Congreso Nacional les; y por ello, recaba, solicita y confia merecer la colaboración de todos; de las entidades y de los particulares.

éxito de la empresa y de la empresa y de la idea patriótica que nos anima.



BARCELONA 1; ATHLETIC 3

Barcelona .- Jugaron en el campo de Las Corts el Barcelona y el Atlilétic bilbaíno. Hasta momentos antes del match flovió y esto hizo que el público no fuera tan numeroso como se es-

Presenció el partido el presidente de la Generalidad señor Maciá. El Atlétic, con sus jugadores jóvenes, se presentó recuperado, después de sus flojas actuaciones últimas.

El Barcelona, con sus elementos veteranos, se mostró flojo. Guzmán, que reaparecía y Samitier dieron la impresión de no estar aún repuestos, Za halo actuó con desgracia.

El partido fué no obstante reñidísimo, pues no puede decirse que los atléticos impusieran dominio alguno.

Los postes de ambas puertas rechazaron algunos tiros.

El Athlétic jugó con gran entusias-El primer goal lo hizo el Barcelona.

Un centro de Piera lo recogió Samitier rematando a goal. El empalme se produjo después de

do

SI

ue

n-

OS

on

0+

12+

en

10+

05

11-

ile

18-

un

ros

e-

TOC

de

ro-

de

las

153

n-

gio

é v

tica

cti-

cios

del

AF

de

con

las

el

un barullo ante la puerta azul-grana. haciendo Zabalo un despeje flojo, recogiendo Chirri el balón y disparando un magnífico tiro que entró por un

El segundo tanto del Athlétic provocó las protestas del público y algunos espectadores invadieron el campo y hasta hubo un conato de agresión a

Centró Gorostiza y Lafuente devolvió la pelota recogiéndola Lafuente y marcando goal, Nogués sacó el palon de dentro del marco. El árbitro dió goal y esta decisión fué la que provo-có el ruidoso incidente que terminó relativamente mal.

En la segunda parte la lucha siguió con iguales características.

El Athlétic consiguió el tercer tanto; Bata dejó pasar el balón y Gorostiza, bien colocado, lo incrustó en la red barcelonista.

El partido decayó y el Barcelona ya no reaccionó.

Nogués fué el mejor del equipo catalán. Los demás mal.

Blasco estuvo muy bien. Los defensas actuaron a placer; Urquizu mejor l el partido ha resultado magnifico. aun que Castellanos. La línea media, en gran forma y

Muguerza magnifico. De la delantera lo más destacado los

Chiri flojo, aunque hizo un goal es-

Los equipos formaron:

Barcelona: Nogués; Zabalo, Alcoriza: Arnau, Guzmán, Castillo; Piera, Arocha, Samilier, Goiburu y Sagi-Barba.

Athlétic: Blasco; Castellanos, Urquizu; Pichi, Muguerza, Roberto; Lafuente, Traragorri, Bata, Chiri y Go-

VALENCIA 4; DONOSTIA O

Valencia.-En el partido jugado en Mestalla entre el Valencia y el Donostía se registró un incidente que estuvo a punto de ocasionar la suspensión del encuentro.

Vallana pitó un corner contra el Valencia y el público creyó injusta la decisión, protestando violentamente y arrojando al árbitro vizcaino piedras

y botellas. Hubo otros incidentes en el curso del match a causa del juego violento desplegado por los dos bandos.

El Valencia afirmó su victoria en el segundo tiempo.

En el primer tiempo, se lesionó Navarro, jugando el equipo valenciano con diez jugadores durante largos minutos. En éstos pudo haber aprovechado el Donostía para sacar una ventaja en el tanteo, però sus delanteros no consiguieron marcar.

El juego viclento predominó en in lucha a pesar de las intervenciones del árbitro y de las protestas del público. En una entrada de Capillas a Beristain, el portero donostiarra resultó ie-

EL DOMINGO DEPORTIVO

EL CAMPEONATO DE LIGA

Mientras el equipo "rasca-cielos" madrileño, arranca una difícil victoria a los modestos alaveses, sus colegas colchoneros se dejan la piel en las garras de otro "once" humilde.-Los iruneses no consiguen ganar a los santanderinos, en Gal.-En Valencia, en un partido muy duro los titulares derrotan a los donostiarras.-El Athletic bilbaino vence a los barcelonistas en Las Corts.

Otros resultados

EL CAMPEONATO NAVARRO

Poco público acudió al campo del Pero es vox pópuli que la alegría

Marqués de Feria a presenciar este | dura poco en casa del pobre y en esta

anteriores eliminatorias. Verdad es | te habían transcurrido cinco minutos,

que el equipo local descudió la propa- | cuando, en otro corner, sacado por

pués de unos meses de quietud. Es | tó el balón en la red.

Olite: Osasuna, 3-Erri-Berri, 2

sionado, aunque luego siguió defendiendo la puerta.

La lesión de Navarro fué casual, producto de una caída.

A los 25 minutos, Conde pasó a Torredeflot, centrando éste y rematando Capillas con éxito, apuntándose así el Valencia su primer goal.

En la segunda parte, el Donostía do-

minó intensamente. Gracias a la gran defensa valenciana no lograron coconar sus avances con éxito. En otro choque violento, Capillas

lesionó a Albiéniz, aunque no de importancia. El incidente del "corner" fué en es-

ta fase del juego. El segundo tanto valenciano debióse a un penalty que fué transformado

El Valencia dominó en los últimos momentos y faltando dos minutos para terminar el partido. Torredeflo: logró dos tantos relámpago, aumen-

tando a cuatro la ventaja valenciana. Se alinearon: Donostía: Beristáin; Ilundain, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Bienzobas, Custodio, Albéniz, Chivero

Valencia: Nepot; Melenchon, Torregaray; Abdón, Molina, Amorós; Torredeflo!, Navarro, Capillas, Conde y Sán

MADRID 1; ALAVES O

Vitoria.—En el campo de Mendizorroza se ha jugado el partido de Liga entre el Deportivo Alavés y el Madrid; La victoria fué para el equipo madrileño, pero alcanzada muy diffeil-

El Alavés mereció la victoria o cuan do menos el empate, ya que dominó más y su línea media hizo un juego formidable.

A los nueve minutos Olivares marcó el único goal de la tarde, un tanto poco vistoso pero efectivo.

El mismo jugador sufrió un fuerte golpe en un brazo que le obligó a abandonar el campo, pero saliendo luego vendado.

El equipo alavés dominó más intensamente en la segunda parte. Sin embargo, su delantera tropezó con la potente defensa madridista que no le dejó rematar. Baste consignar que solo en tres ocasiones pudo tirar a goal, a pesar de penetrar constantemente

en el área de goal. En algún momento parecía que Zamora estaba batido, pero la defensa internacional llegó a tiempo para evitar la perforación de su puerta.

Sañudo, se eclipsó porque no le dejaron jugar. Se alinearon:

Alavés: Erreta; Arana, Deva; Urquiri, Antero, Fede; Paco, Trillo, Sanudo, Lecue y Echeverría

Madrid: Zamora; Ciriaco, Quincobo nada.. ces; León, Prats, Ateca; Lazcano, Regueiro, Olivares, Gurruchaga y Olaso. ARENAS 3; ESPAÑOL 2

Bilbao.—En Ibaiondo el Españoi jugó un buen partido y sin emhargo salió derrotado por el Arenas. En la primera parte, la delantera

catalana hizo unos avances magnificos, fallando tan solo Ædelmiro en las mejores ocasiones para marcar. No obstante hizo dos goles.

El primero a los 25 minuos, un centro de Juvé recogido de cabeza por Edelmiro valió el primer goal. El segundo, por una jugada de Bosch que remató también Edelmiro.

Los dos extremos dieron frequentes ocasiones al delantero centro para que se luciera, pero no supo sacar provecho de tan favorables situaciones.

En la segunda parte, Saro, en claro offside, marcó el primer tanto para el Arenas. Protestó el Español y el público le acompañó en esta justa actitud, pero el árbitro no rectificó.

Villagrá, lesionado, pasó al extremo derecha, y el Español le dejó abandonado, desmareado. A los 6 minutos Villagrá hizo el segundo tanto y a los 27, el tercero.

En los últimos minutos, el Españel se soltó la melena pero era ya tarde. Se alinearon:

orimer partido de los clasificados en

ganda para animar a la gente, des-

una lástima porque el tiempo, de un

Ambos equipos presentaron sus

fuerzas incompletas—quiere decirse

que no alineaban sus mejores elemen-

tos-a la llamada del colegiado nava-

Una ligera brisa soplaba y ella fué

El juego que ambos onces desarro-

llaro en los primeros treinta minutos,

no podía, ciertamente, presentarse co-

mo modelo de una labor acabada. No

les era a los contendientes tarea fá-

eil sugetar el balón, ni acertar sus

botes en las ondulaciones del terreno.

alguna carga, alguna mano, más o me-

nos intencionadas, venía a cortar-

cuando el silbato las cazaba-la mo-

notonía de la lucha. El público ses-

Cumplidos los dos tercios de la pri-

mera milad, un ataque violento ante

la puerta de Andaluz, con disparos

repetidos que eran otras tantas ve-

ces rechazados enérgicamente, en una

defensa cerrada, nos vino a sacar del

sopor. Se esfamó el peligro y no hu-

Berri cobró un corner—bien cobra-

do-pues Ruiz, después que dos ju-

gadores rojos no acertaron a despe-

jarlo, de un tiro durísimo lo introdujo

El entusiasmo y la alegría fueron

expresados tan súbitamente por los

paritdarios del Erri-Berri, que pare-

cía que una opéración aritmética ios

Hasta los 37 minutos en que el Erri

aprovechada por los azules ya que en

el sorteo salieron favorecidos.

sol confortable, convidaba a perma-

necer en el campo.

rro señor Lumbreras.

teaba.

en la red.

había elebado al cubo.

ta; Cilaurren, Urresti, Villagrá; Sarc. Calero, Yermo, Menchaca y Emilín.

Español: Florenza; Arater, Moliné; Trabal, Solé, Crīstiá; Prat, Redó, Edei miro, Bosch y Juvé.

Unión, 2; Racing, 2 Irún.—En el Stadium Gal jugaron su partido de Liga el Irún y el Racing

de Santander. El campo estaba bastante animado de público.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma: MRUN: Emery: Alza, Mancisidor:

Regueiro, Gamborena, Sotés; Sagarzazu. René, Urtizberea, Cajo y Amu-RIACING: Solá; Ceballos, Mendaro;

Ibarra, García, Larrinoa; Santi, Loredo, Telete, Larrinaga y Cisco. El juego comenzó movido. Los dos

ocasión así sucedió, pues escasamen-

Urdíroz, Julio metió ia testa e incrus-

Una oleada sepulcral inundó el

Siguió el fuego, que fué calentándo-

se por la leña que unos y otros iban arrojando al horno, que la apasiona-

da actifud de parte del público se en-

canzamos la hora del descanso.

Pero sin grandes incidencias al-

En la segunda parte—segundas par-

tes nunca fueron buenas-la "cosa"

se animó. Allí abundaba el vocerío,

las "castañas" brotaban, y no de los

castaños, precisamente, y el juego.

aunque no mejoraba en calidad, inte-

Se quería ganar. Había que ganar.

Unos, para dejar sentada su superio-

ridad; otros par demostrar que as-

En este ambiente, Julio pasó a Fer-

nández. Este corrió la línea, se aden-

tró y mandó un centro que Ochoica.

a placer, remato a la red. Tampoco

duró mucho la alegría en el bando ro-

jo. Alli, por lo visto, todos eran indi-

gentes. A los cuatro minutos un ata-

cazo ribereño puso los pelos de punta

a los rojos. Figurense ustedes-y se

darán cuenta—una furiosa acometida

japonesa a la lífnea china y más fo-

gosa defensa de los del celeste ex ini-

Pero cuatro minutos más y un rá-

pido avance izquierdista del Erri Be-

rri, que cogió muy adelantada a la de-

fensa roja, Ibáñez lo coronó con un

chutazo muy seco que a Salinas dejó

petrificado. Y como era el empate, es-

pontáneos al "ruedo", abrazos y toda

la gama del entusiasmo que surgía de

aquellas gentes que crefan en sus ju-

Se puso negro el ambiente. Nubarrones apasionados flotaran muy ba-

jos. Gritos, denuestos. Lamentable

Y cuando podía afirmarse que aquella lucha no decidía ni vencedo-

res ni veneidos. Ochoa, en una arran-

ca personal, que salvaba una zanca-

Fra el triunfo alcanzado cuando el

Tendamo's un velo muy tupido por

todo lo que vimos y oímos, que hemos

de procurar olvidar en bien del de-

El apasionamiento desmedido es mal

consejero. Quisiéramos que en Olite una voz serena advirtiera a los des-

atados la sinrazón de su conducta con

Osasuna, que varepifiéndose sin mo-

OSASUNA; Salinas; Apat, Moreno;

Villacampa, Trigaray, Urdíroz; Fer-

nández, Julio, Ochoa de Olza, Gil.

FRRI BERRI: Andaluz; Igarreta.

Barandalla; Prisco, Ruiz, Mendaza;

Gorri, Vergara, Ibáñez, Iribarren, Pi-

dilla alevosa. filegó ante Andaluz y

reloj indicaba la hora del final que a

cruzó el balón en sus narices.

poco ordenaba el árbitro.

livo que lo justifique.

Arbitro, Lumbreras.

por'e regional.

Equipos:

perio, que la rechaza.

gadores.

piran a ser tanto como sus rivales.

cargó de avivar.

ALLEGE CONTRACTOR CONT

Arenas: Aramburu; Llantada; Arrie | equipos efectuaron avances codiciosos. Tbarra y Sagarzazu realizan dos avances que terminan en sendos seutros que no son aprovechados.

En un castigo contra el Racing Gamborena envía un dhut fuerte y raso y Solá, oporuno, desvia la pelota a corner.

Los montañeses en un ataque a fondo envían la pelota a las mallas. La pelota fué de un contrario de Loredo y éste se encargó de convertirla en goal, pero el árbitro anuló el tanto

por un claro off-side de Telete. A los veintidos miniutos el primer goal irunés. Urtizberea recibe un pase adelantado de René y aprovechando una duda de la defensa contraria me-

te la pelota en las mallas. Se tira luego un corner contra el Irún que no es rematado. Dos más contra la puerta racinguista sin con-

secuencias. Hasta el descanso sigue impreciso; abundan los fallos y Solá interviene en dos ocasiones de peligro para su

Antes de pintar el primer tiempo se tira un corner contra el Racing que

no trae consecuencias. Comienza el segundo tiempo con una arrancada de Urtizberea une es cargado cuando se disponía a chutar a la puerta. Gamborena saca el castigo y René recoge la pelota de cabeza y mete el segundo goal para el Irún, cuando apenas había transcurrido un

minuto de esta segunda parte. El Trún ataca a fondo, realizando una bonita combinación la delantera que termina en corner que es tirado

Se tiran poco después dos corners más, uno para cada lado, sin conse-

A los trece minutos Alza intenta enviar la pelota a Emery, pero resulta corto su envío y Cisco, que estaba en muy buena posición, lo convierte en el primer goal para el Racing.

Los iruneses atacan con gran empeño, pero con escasa suerte. Los racinguistas realizan arrancadas muy peligrosas y a los 28 minutos un corner contra el Irún, llega el empate conseguido por Loredo de cabeza.

En las filas irunesas se nota desconcierto en algunos jugadores, lo que aprovechan los del Racing para dominar ligeramente.

El Racing marca un nuevo tanto por mediación de Loredo, pero es anulado por off-side del ciado jugador.

Cisco llega en una ocasión mucerca de la puerta irundarra, pero Emery en una oportuna salida salva la siluación.

El juego es deficiente en los últimos minutos, que termina con el empate a dos goals.

El resultado es justo, porque ninguno de los dos equipos ha merecido la victoria.

La delantera irunesa aparte dei fallo que ocasionó el segundo goal jugó bastante bien, en la media el mejor Gamborena y Sagarzazu en la de-

De los montañeses el mejor Ibarra que estuvo magnífico, siguiéndole en moritos Loredo y Cisco, que estuvo oportuno.

El arbitraje de Villalta muy defi-

II DIVISION

ATLETIC DE MADRID 0. CATALUÑA 0 Madrid.—Ese resultado que se ha dado

en calificar de sorpresa, se dió ayer en el campo del Parral. El modesto equipo catalán que camina,

arrastrándose, a la cola, luchando contra otros grupos más fuertes, en el campo, y contra la pesadumbre financiera en su amargón, venció al club colchonero madrileño, dando, con ello, un mentis a los que, "a priori", dan los resultados a flavor de determinado club.

La victoria, lograda por un goal, fué justa y la logró Burillo, al remalar de cabeza un buen centro de Lluch. BETIS-SPORTING

Sevilla.-El partido que estos dos equipos habían de jugar, se suspendió por el

mal tiempo. MURCIA 6. (CELTA 2) Murcia.-Con mal tiempo se celebró este partido en el campo de la Condomi-

na. Todo el encuentro fué molestado por un fuerte viento y, por añadidura, lo quince últimos minutos fueron pasados por agua. Las alineaciones fueron las siguien

Celta: Lino; Cabezo. Valcárcel; Arman_ do, Vega, Hermida; Regosa, Larburu, Cu pons, Cosme y Polo. Murcia: Enrique; Vigueras, Areso; Mon-

dragón, Palani, Vigueras; Julio, Escrich, Irureta, Zamora y Sormicheros. Los goles del Murcia los marcaron: Sornicheros, 2; Julio, 2; Irureta, 1, y Escrich, 1.

Cupons hizo dos para el Celta, Arbitro Lloveras.

OVIEDO 2. SEVILLA 11

Oviado, Grandisima expectación causó este encuentro, la que se tradujo en una entrada magnifica.

La calidad del juego desplegada por los equipos contendientes no estuvo a la altura de las circunstancias, pues los equipiers estaban influenciados por la "man-

En la primera mitad del match se resolvió el mismo, pues Lángara remató un corner, de cabeza, y, si bien, Adelantado aprovechó una melee para empatar, Lángara volvió a incrustar el balón en las mallas, y, con ello a decidir la victoria, pues no se alteró este resultado en toda

la segunda parte. DEPORTIVO CORUNA 2. CASTELLON O Coruña.-Poco entusiasmo despertó en las masas este encuentro. Acaso el hecho de que el "once" local anunciara la alineación de cuatro reservas hizo que el público se retrajera y el campo se hallara

Aunque los deportistas no hicieran un gran juego, la poca "clase" de sus contrarios, influyó para que sobrara para apuntarse la victoria y sumar dos puntos.

León y Chacho, uno en cada tiempo, batieron a Rosa, el portero levantino, con su correspondiente gol. Ledesma, guipuzcoano, dirigió la con-

tienda.

ERANDIO 4-LOGROÑO D

Bilbao.-En el campo de Ategorii se celebró ayer el encuentro correspondiente a la tercera división entre el Erandio y el Logroño.

Desde los primeros momentos presionó el equipo vizcaíno, que marco dos goles en cada parte, dando siempre más sensación de peligro que sus

El primer goal se debió a un fallo de la defensa riojana, que aprovecho

Usunaga para fusilar el goal. El segundo tanto lo marcó el mismo jugador al rematar, en forma mag nífica, un centro de Larrondo. Con dos a cero terminó el primer tiempo.

En el segundo tiempo, otro centro de Larrondo fué rematado por Usunaga, marcando el tercero y, mediada esta parte, un chut magnifico de Larrondo se estrello en el palo y el rechace fué aprovechado por el repetido Usunaga para marcar el cuarto y último goal.

Se distinguieron por el equipo local Arrizabalaga, Usunaga y Larrondo, y por los riojanos Juliá y Mugarra.

BARACALDO 3; AURORA 1 Pamplona.— Ayer se jugó en esta capital el partido de Ligia de la tercera división entre el Baracaldo y el Aurora que había tenido que ser suspendido en otras ocasiones por el mal

tiempo. El partido ha transcurrido sin pena ni gloria. El primero en marcar es el Aurora

de penalty, que tirado por San Martín lo convierte en tanto. A los cinco minutos de marcar el Aurora el Baracaldo consique el em-

Poco después, por ohra de Fuerte. vuelve a concominum nuevo tanto. Artes de la martido el Baracaldo unelse a preforar la meta del Aurore consiguiendo el tercer,

En les últimes mementes el Baraaldo es castigado con un penalty que por exceso de colocación va fuera. El encuentro termina con el resultado de 3-1 a favor del Baracaldo.

Clasificación del torneo de Ligas

Primera división

s			COLUMN TO SERVICE
	Madrid. Athlétic. Barcelona. Racingt. Español. Valencia. Arenas. Donostía. Unión.	13 13 13 13 13 13 13 13 13	21 21 17 13 11 11 11 10 8
g	Alaviést	13	7
ä	Segunda división	0.000	
3	Process and and autom Yes	J.	Ptos
i	Oviedd	13	19
ı	Sporting	13	16
8	Belis	12	16
g	Belis Murcia	13	
ä	Coruña	13	15
8	Sevilla	13	11
ı	Afblatia	13	11
g	Castellón	12	9
ğ	Gena	13	9
B	Cataluña	12	5
ğ	Tercera división	1	7 487
H	(Grupo regional)		
	The control of the Property of the Control of the C	J.	Ptos
	Osasuna	8	14
ı	Paracaldo		10
	Erandio	8	7

Aurora... ... 8

Continúa esta información en sexta

página)

ANGARAI. AURORA, 1-BARALCALD O, 3



Un ataquo a la meta baracaldesa que la defensa quebranta.

MADRID BARCELONA PROVINCIAS MARRUECOS

INFORWACION

Informaciones da la Agencia MENCHETA

Ayer tarde se celebró un Consejo de Ministros del que nada se | sin q sabe por haberse impedido hacer información a los periodistas.

Rígido anteproyecto de ley de incompatibilidades.-Se pretende cortar los abusos de billetes gratuitos en los ferrocarriles

En juicio por jurados es condenado a cadena perpetua el comunista Aznar, defendido por el diputado Balbontín.

Los del "Buenos Aires" desembarcarán en Villa Cisneros y serán vigilados por fuerzas del Tercio. De los Ríos hace una exposición de la labor cultural del régimen.

(Por teléfono) ASUNTOS DE TRABAJO

Una comisión de empresarios de teatros ha visitado al ministro de Trabajo para rogarle se tengan en cuenta las observaciones hechas por los empresarios teatrales en relación con las bases de trabajo de la dependencia de

El señor Largo Caballero ha dicho a los reporteros que han sido aprobadas las bases de trabajo agrícola que regiran en la provincia de Jaén en tanto se constituyen en ésta los jurados mixtos.

GRATITUD DE UN AVIADOR ITALIANO

En la Dirección General de Aeromáutica se ha recibido un telegrama de Barcelona dando cuenta de haber embarcado en dicho puerto con rumbo a su país el teniente coronel italiano Longo, el cual dejó a los aviadores de Barcelona un saludo para la aviación española y a la expresión de su agradecimiento por haber sido nombrado

por aquélla piloto honorario. DE AGRICULTURA. NOTA PARA LOS

En la Dirección General de Agricuitura han facilitado una nota recordando que durante la campaña de 1932 y siguientes, mientras las Cortes no legislen lo contrario, regirán los siguientes precios; capullo puro 'de seda natural 1,50 pesetas; hilaturas de seda, cada kilo de capullo de seda natural, 0.50 pesetas; simiente de capullo de seda elaborada, una onza..

En el Ministerio de Agricultura dan manifestado que don Marcelino Domingo debía llegar a Madrid de regreso de Valencia a las 7.40 de la tarde.

DESPEDIDA DE UN DIPLOMATICO El Presidente de la República ha sido despedido esta mañana por el ministro de Dinamarca, que le ha hecho entrega de las cartas credenciales de l despedida.

CONTRA EL "TIFUS" FERROVIARIO En el Ministerio de Obras Públicas ha sido facilitada copia de una orden relativa a pases y billetes gratuitos y rebajados de las compañías de ferrocarriles. The warful ad oblian

Se prohibe a las compañías de fe-Procarriles y a todos los departamentos ministeriales conceder billeles gra tuitos para viajar por las lineas férreas, ni tampoco con rebajas de precio que no figuren en las correspondientes tarifas, salvo en casos que pueda autorizar la Dirección General de Ferrocarriles. Se exceptúan de esta prohibición los pases y billetes de los lagentes ferroviarios y sus familias.

Todo billete gratuíto expedido con lanterioridad a esta orden que no haya sido utilizado será invalidado.

En treinta y uno de marzo caducarán los billetes de libre circulación que havan sido concedidos anteriormente. Las infracciones de esta orden que cometan las compañías, serán castigadas con multas de cinco a cincuenta

mil pesetas. La vigilancia para cumplimiento de esta orden la ejercerán los interventores del Estado en los ferrocarriles. En lo sucesivo los pases de nibre circulación a favor de funcionarios públicos los concederá el Ministerio I

ljustificación. LA CULTURA Y LA REPUBLICA. CON-FERENCIA DE LOS RIOS

de Obras Públicas, previa la debida

Ante numerosísima concurrencia dió ayer mañana una interesante disertación en el cine de la Opera, el ministro de Instrucción de la República, don Fernando de los Ríos.

Tema de esta conferencia fué "Actividad y orientación cultural de la República". Y no fué sino una exposición de su labor al frente del ministerio que actualmente regenta.

Dijo que el nuevo Estado Español, pese a la crisis mundial, podía ufanarse de contar en la actualidad con 33.000 escuelas. Sólo faltan a España otrasa 27.151 para colocarse al máx!mo nivel europeo en este orden de cosas. Y de estas 27.000 y pico ya están fundadas 7.000, de las cuales funcionan ya 6.280.

Añadió que para apreciar exactamente el esfuerzo que esto significa

I. Labayen Watemage, Intestines & Alland RAYOS X Avenilla Carles III, 7, primere

debia tenerse en cuenta el desembolso I que para ello había tenido que realizar la Hacienda pública. Dijo que aún faltaban unos tres millones de pese-

Y esta labor se realiza en España cuando en el extranjero se habla de reducir, no el número de centros de enseñanza, pero sí los sueldos del pro-

Desde 1909 a 1931 se habían creado en España 11.128 escuelas, que dan un promedio de quinientas por año. La República ha creado en diez meses más escuelas que la monarquía en

Seguidamente disertó acerca de 10 que deben ser la escuela y el maestro para — a su entender — dar el máximo rendimiento que de ambos puede esperarse en pro de la educación

La República — agregó — se encontró con el arduo problema de la formación de los maestros, los cuales, de aquí en adelante, deberán pasar por el Insituto y por la Facultad.

Siguió diciendo que hay que cambiar la formación cultural de las aldeas y la de los maestros de las aldeas. A esta finalidad tienden los cursillos y la inspección.

Acerca de los Institutos de Segunda Enseñanza, hizo el disertante una relación de los creados. Hablando de los archivos y de las

bibliotecas, dijo que la monarquía no tuvo ni la previsión de evitar los incendios en la Biblioeca Nacional. relifio despues a la creación de

becas en las universidades y a la creación de la Facultad Industrial.

Pidió la creación en los ministerios de un departamento de técnicos y dijo que solamente en el de Instrucción

Pública hacen falta ocho. EL ASUNTO MARCH

Por la tarde se ha reunido en el Con greso el pleno de la comisión de responsabilidades; esudiando el suplicatorio interesado para procesar a don Juan March.

Se examinó el pliego de cargos y se suspendió la labor para continuarla mañana a las res y media de la arde. EL ANTEPROYECTO DE INCOM-

PATIBILIDADES Se conocen detalles del anteproyecto de ley sobre incompatibilidades.

Establece el anteproyecto que el car go de diputado a Cortes será incompatible con cualquiera otro de elección popular, así como con los de diputado provincial y concejal. Lo será. igualmente, con todo cargo en la Administración del Estado, lo mismo que remunerado que gratuíto, y aunque haya sido hecho por lbre elección dei Gobierno, exceptuándose los puestos de ministros y subsecretarios; con todo otro cargo en la administración provincial o municipal o regiones autónomas, monopolios del Estado, compañías de obras o servicos públicos y mancomunidades hidrográficas.

Quienes hayan sido ministro o subsecretario no podrán ocupar otros cargos hasta pasados dos años de su cese en aquéllos, salvo el caso de tener que ostentar la represenación del Estado.

Ningún ex ministro de Justicia podrá abogar ante los tribunales de Justicia.

Los funcionarios públicos no rodrán percibir más que una remuneración por el ejercicio de las funciones de su cargo. El funcionario que tenga asignada en el presupuesto una remuneración de siete mil quinientas pesetas o más, no podrá percibir una seggunda remuneración, sea o no de plantilla, exceptuándose el caso de ser designado un funcionario para formar parte de un consejo Lécnico o consulivo, por lo que podrá percibir una remuneración que no exceda de la mitad de la que tiene asignada por sa función principal.

Si algún diputado acepta un cargo se entenderá que renuncia al acta, aunque no le comunique. Lo mismo ocurrirá a diputados provinciales y a

concejales. Las empresas y monopolios afectados por esta ley remitirán al Ministerio de Hacienda relación de funcionarios de todas clases y categorías y netificarán las variaciones que en la mis ma se produzcan

LOS PRESUPUESTOS EN EL PARLAMENTO

Esta tarde la comisiión de presupuestos de las Cortes ha examinado y aprobado la sección del provecto de presupuestos del Estado relativa a Obligaciones Generales.

PORTUGUESES EN LIBERTAD

Han sido puestos en libertad dos súbditos portugueses, uno de ellos periodista, detenidos días atrás por la policía española a causa de denunciar los como sospechosos la embajada lu-

ROBO DE GALLINAS

Del mercado de aves, cercano al Matadero, se han Ilevado unos ladrones cincuenta gallinas. COMUNISTA CONDENADO A CADENA

En la sección segunda de la Audiencia de Madrid se ha visto la causa contra Narciso Joaquín Aznar anarquista y comunista comprometido en un atraco que se cometió en una fábrica de Burdeos.

Como consecuencia del atraco murieron dos hombres y resultaron he-Uno de los empleados de la fábri-

ca fué asesinado por los atracadores y el otro muerto es un guarda que perseguía a Joaquín Aznar. El gerente de la fábrica resultó he-

rido gravemente y le tuvieron que amputar una pierna. Aznar pudo huir a España.

Del sumario instruído en Burdeos. donde los otros atracadores fueron condenados a muerte, se desprende que Aznar entró en la fábrica con una

cual aparece claramente acusado Joaquin Aznar.

El defensor, señor Balbontín, asegura que Aznar no intervino en los confundió con otro anarquista apodado "el Negro", que, según parece. se suicidó arrojándose a un río.

Afirma que Aznar no fué nunca amigo de atracos y sólo perseguía la reforma de las costumbres por la re-

Desfilaron seis o siele testigos que había hecho comparecer el señor Baibontín y todos coinciden en las apreciaciones del abogado.

El Jurado se retiró a deliberar, y a! reanudarse la sesión dictó un veredicto de culpabilidad, por lo que Joaquín Aznar queda condenado a la pena

Después hubo una votación para que el Jurado declarase si consideraba ex-

La votación fué en el sentido de que no es excesiva la pena.

El señor Balbontín anunció que interpondrá recurso por quebrantamien to de forma.

EN HONOR DE LERROUX

La Juventud radical de Madrid ha organizado un homenaje a su jefe, ei

ECCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1591

Capital Bocial Capital emitido Fondo de reserva.

45.000.000 de peretar 10.000.000 da 6.000.000 de

Son SUCURSALES en Alsasua, Aoiz, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cine truénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arocs, Lumbler, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranoa

Realiza toda clase de operaciones Bancarlas INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

Imposiciones a plazo de un año. ... ma em ma 4.50 por 106 imposiciones a plazo de 6 meses cos mes esta 4 por 100 Imposiciones a piazo de 3 meses es em pas 3.50 per 100 Imposiciones a plazo de 1 mes es es es sa por 100

A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista 2.50 por 100 Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100

S THE REPORT OF THE PROPERTY O

pistola en cada mano y fué el que hizo los disparos en los primeros mo-

Después, perseguido por un guarda rural y por otro agente de la autoridad, siguió haciendo disparos, matando al guardia e hiriendo al otro. En la Audiencia había gran expectación, y desde las primeras horas de la mañana se habían adoptado grandes precauciones para evilar aglome-

Actuó de fiscal el señor Martínez Acacio y de abogado defensor el diputado señor Balbontín.

raciones y disturbios.

El procesado se presentó vistiendo bien y cuidadosamente afeitado. Representa unos veinticinco años, y contesta a las preguntas que se le hacen en tono agresivo, negando su partici-

pación en los hechos que se le impu-Dice que se marchó de Burdeos a raíz del suceso para evitar caer en la redada que indudablemente enía que seguir al atraco.

Quería evitar los malos tratos que la Policía francesa da a los detenidos. Desde Burdeos marchó a Biarritz, donde estuvo algunos días. Después fué a Pamplona y a Madrid.

Por estar en Pamplona se le acusa

también de estar comprometido en los sucesos de Vera. Dice que actuó activamente en varios actos para derribar a la Dicta-

Su discurso, en tono de mitin y con frases agresivas, promueve algunas intervenciones de la presidencia para llamarle al orden.

A continuación, el fiscal dió lectura

El acto se celebrará en Madrid el día del santo del señor Lerroux. Para preparar el homenaje se ha abierto una suscripción entre los afi-

liados a la Juventud. REGRESO DE ZULUETA A GINEBRA El ministro de Estado recibió a los periodistas, a los que dijo que mañana saldrá para Ginebra, donde se propone continuar la obra de España en

la Sociedad de Naciones. UNA EXPLOSION

En la Subinspección de los Altos de Bolarque, del cerro de La Plata, se produjo una formidable explosión en a fábrica eléctrica de Madrid. Se desconocen las causas.

La explosión derribó un muro próximo a la fábrica, alcanzando a tres obreros, que resultaron lesionados.

LA PROPOSICION DE OSSORIO SOBRE PRENSA

El señor Ossorio y Gallardo ha manifestado, refiriéndose a su propuesta a las Cortes para aprobar una ley que sustituya a la de defensa de la República cumpliendo la finalidad de ésta sin mengua de los derechos de los ciudadanos, que su proyectada ley no es una de excepción ni una segunda de juridicciones, y que nada tendría de anticonstitucional, limitándose a establecer procedimientos rápidos judiciales y estatuir medidas de seguridad.

Le hace gracia al señor Ossorio que la gente se alarme por la solicitada brevedad en la represión de los delitos contra el orden social cuando acaba de volarse la ley del divorcio, en la que se establecen verdaderos extrea sus conclusiones, basándose en el mos de velocidad, innecesarios y aúa sumario instruído en Burdeos, en el peligrosos para disolyer la familia,

Niega que en su proyecto se concedan a los jueces facultades excesiel tribunal puede acordar después de das, que pueden ser adoptadas aun después de una sentencia absolutoria, se refieren únicamente a los profesionales del delito, para los cuales la aplicación de los beneficios de la condena condicional sería una verdadera

CONSEJO DE MINISTROS

A las seis de la tarde comenzaron a llegar los ministros al Palacio de Buenavista para celebrar Consejo.

El señor Azaña, que había pasado toda la tarde trabajando en su despacho, pasó desde éste al salón de consejos, circunstancia por la cual los periodistas no pudieron conversar

El señor Albornoz dijo a los informadores que probablemente se trataría de terminar el estudio del proyec-

Como se le hiciese notar que don Marcelino Domingo no flegaría antes de las ocho de la noche, manifestó que cultura se estudiarían asuntos de otros departamentos, y que si no llegaba a tiempo se acabaría el examen del proyecto de reforma agraria en el Consejo que se celebrará mañana a las diez y media de la mañana.

Los periodistas que habitualmente hacen información en la Presidencia del Consejo y Ministerio de la Guerra se vieren sorprendidos esta tarde por una serie de dificultades que les impidieron realizar su misión, procedien do, al parecer, tales dificultades, de órdenes dadas por el subsecretario de! Ministerio de la Guerra.

Se les prohibió la estancia en las puertas al Ministerio y se les recluyo en la biblioteca, local que carece de acceso al patio al que dan las puertas por las que salen los ministros.

La reunión ministerial terminó a las nueve y media de la noche.

distas no lograron entrar al patio por el que salieron los ministros, no pudiendo por tanto hablar con éstos. Sólo lograrem averiguar los heporte-

ros que los ministros que se ausentaron de Buenavista los últimos fueron los de Hacilenda y Trabaljo.

MITIN DE CONTROVERSIA QUE NO TERMINA

En la mañana del domingo se cellebró en el Teatro de Fuencarral con lleno compileto un mítin de controversia entre sindicalistas y comunistas.

Por la C. N. T. hablaron el obrero de la Construcción Miguel Genzález Inestal y el periodista Vicente Obón, y por los periodistas José Bullejos y Manuel Adama.

La controversia de estos cuatro acahó poir serlo también de los oyentes y de los ocupantes de la mesa presidencial, armandose un continuo barullo y habiendo algunos momentos en que pa relcía iba a convertirse el coliseo en un campo de batalla. El acto fué dado por terminado por

imposibilidad de continuarlo con ga-

rantials de orden DEL ATENTADO A LAS CORTES BUENOS INFORMES DEL PROCESADO

El juez que instruye el sumario per la piedra llanzada días pasados contra el banco azul del Congreso ha recibido el informe que interesó el tenliente de alcalde dell distrito del Congreso alcerca de la conducta del autor de la pedrada, y según se desprende del cual el procesado es un muchacho inmejorabilemente considerado entre los vecinos y comerciantes de la barriada en que vive, sin tener oficialmiente niniguinal notal desfavorable.

LOS ANTIFASCISTAS

Dice un periódico que los antifasidista de todo el mundo han llegado a un acuerdo para luchar contra la dictadura de Mussolinii, figurando con ellos algunos monárquicos desconten-

Puntos esenciales del programa lacordado son la proclamación de la República, elaboración de una nueva Constitución, reforma agraria sin causar trastomos y con las indemnizaciones correspondientes, separación de la Iglesia y el Estado, anulación del concordato, desvalorización de los valores entregados al Papa por el tratado de Letrán, etc.

LA GUARDA DE UNOS DEPORTADOS Un dialnio de la moche afirma que los deportados que iban a Bata desembarcarán en Vill Cisneros, y que se ha ordenado vaya a este punto para encarganse de su vigilancia un destacamento de soldados, casi seguramente

> LAS DEFRAUDACIONES DE HACIENDA

del tercio

Hablando de las defruadaciones que se hacen a la Hacienda Pública ha di cho el director general de Propiedades que constituyem un verdadero escandalo, siendo preciso pensar en reformar los medios de investigación. Doude mayor ocultación se hace es en la rigueza mistica

LA MONARQUIA EN ESPAÑA._AL-FONSINOS Y CATALANISTAS

La Prensa firancesa sigue ocupándose del acuardo sellado entre don 11fondo de Borbón, el ex rey de España, v su tija dom Alfonso Carlos, el caudiillo de lois carbistas, para restaurar en España la Monarquía. Según los diarios galos el ex rey ha regiones.

sin que nadie más que él haya gri- dirigido un mamifiesto a sus parciales que le son fieles excitándoles a restablecer la Monarquía y formar un gobierno provisional, convocando a las Cortes y sometiéndose él a un nuevo

Por su parte don Alfonso Carlos ha redactado ya un llamamiento a sus leales prometiéndoles dar a España una diganización política y religiosa que satisfaga las aspiraciones de la immensa mayoría de españoles, y exigiléndoles que al llegar la hora de sul sucesión sepan respetar los derechos de su sobrino.

MITIN PROGRESISTA

En el Teatro Figaro se celebro el domingo un mitin de propaganda orgamizado por el partido republicano progresista.

.Ela acto se (vió muy concurrido, presidiéndolo el diputado por Málaga don José María Roldán. .

El señor Pardo Reina diljo se vislumbran hoy en España posibilidades de reconsistrucción estatal. Tuvo palabras de consideración per-

sonal para el ex ministro señor Maura, explicando las discrepancias fundatilvas a la dirección del partido y a la solución del problema catallán, respecto a cual el partido progresista no ve inconveniente en conceder a Cataluña plia. Recordó a Maura la sentencia de que el esclavo lo es de un amo, pero el ambicioso es esclavo de cuantos

crea van a servir su ambición. Don Ramón Laca se declaró catélico sin vacilaciones, afirmando la compatibilidad entre el catolicismo la República como forma de Gobierno.

Reconoce que la actual no es la República ofrecida, y de ello cuilpa a los extremistas de la izquienda y y de ia Resalta la labor de la minona pro-

gresista en la confección de la Constitución, suavizando preceptos y templando procedimientos. Don César Juarros comenzó lamentando la supervivencia del caciquismo.

Denuncia que hoy gobernantes que van a los cargos a servir a sus partidarios en vez de al país.

Censura la forma en que fué resuelta la última crisis. Refiriéndose a las Cortes dice que en muchas ocasiones sus debates parecen discusiones de casino pueble-

Fustiga a los miles de españoles que por haber prestado insignificantes ser vicios a la causa de la República se meen con derecho a pedir se les den

los cargos que piden. No puede jugarse a la política mientras parte del pueblo se muere de ham-

Hace un llamamiento a la clase media para que engrose las filas del partido progresista.

El vicepresidente del Congreso seño: Castrillo dice que el partido congresista responde a la ley biológica que hace nelcesarlias en todas las sociedades políticas partidos extremos y moderados, siendo preciso haya un partido como el progresista para que Es-

paña no caiga en el abismo. Los progresistas se han enrolado en la faena de cambair el rumbo a la República, cambiando el dado el Gobierno en diciembre último contra la vol'un'tad populair expresada en abril.

Una cosa es anticlericalismo y otra

persecución relligiosa, pero si el pue-

blo español cree que las leyes laicas van contra su libertad debe ponerse en Frecuentemente dicen los gobernadores y el ministro de la Golbernalción que hay orden, pero lo cierto es que

el trabajo va disminuye y que las contribuciones se aumentan. Califica de dictatoriales las palabras de Casares de que para sallvar la República no vacillaría en obrar anticons-

titucionalmente. Afirmó que el partido progresista ayuadará al radical en la obra de pacificación.

Los oradores fueron muy aplaudi-CONFIANZA CONYUGAL. UN ATRA-

CO SIMULADO

En la Inspección de Vigilancia de un distrito de Madrid se presento Juan Miguel Martín, denunciando que había sido víctima de un atraco, en el que le guitaron una cartilla de la Caja de Ahorros por valor de 7.000 pe-

El interesado realizó algunas gestiones y se encontró con que era su propia esposa la que había retirado el dinero de la Caja de Ahorros.

Al enterarse de que era su propia mujer la que había preparado el go!pe para justificar la desaparición de los ahorros, Juan Miguel Martín sufrió un ataque de nervios.

La esposa, Hamada Isidora Rodríguez, ha ingresado en la Dirección General de Seguridad.

RUMORES SOBRE SUCESOS EN PORTUGAL

Durante todo el día de ayer permaneció incomunicada Lisboa con Ma-Hey continuó la incomunicación, y

esto hizo circular el rumor de que habían ocurrido graves sucesos en Portugal. No se han podido confirmar los ru-

La Compañía Telefónica asegura que la incomunicación obedece al tem poral de nieves que reina en algunas

LA NUEVA RONCALESA, S. A. DE AUTOMOVILES

Participa a su distinguida clientela que, desde el día primero de Marzo saldrán sus autobuses para San Sebastián, Sangüesa y Valle de Roncal, de la nueva administración: Plaza del Castillo, 25, (junto a la fonda "El Febrero, 1932.

PROVINCIAS

SACERDOTE CONFINADO

El P. Campos, religioso agustino, mer distrito. ha sido confinado a un pueblecito de la provincia de Oviedo.

Parece que el confinamiento es una sanció por creer que el P. Campos intervino en el supuesto complot en que se hallaron armas en la iglesia de la

DOS BAUTIZOS VIARIOS EN BARCE-LONA ;

Barcelona. Se ha efectuado el descurimiento de las lápidas que dan los nombres de Pablo Iglesias y Vicente Blasok Ibáñez a la antigua calle de la Princesa y al Paseo de Isabel II, respectivamente. ROBO IMPORTANTE

ña

on

ñi

m-

le-

los

m-

Oin

ra

as

en

n-

Sevilla.-En Castillejo de la Cuesta cuatro enmascarados penetraron de madrugada en casa de Dolores Chaves Oliver y después de amordazar a una hija de aque lla se apoderaron de alhajas de oro por vlor de cien mil pesetas.

LOS RESTOS DE LITRI

Huelva.-El domingo fueron trasladados los restos de Manuel Báez, Litri, desde el cementerio de San Sebastián al nuevo de la Soledad, siendo encerrados en un mausoleo que para el caso se ha levantado por suscripción popular.

El presidente de la Tertulia Litri, don Francisco González, pronunció sentidas palabras en memoria del fallecido dies-

REFUERZO PARA LOS RADICALES Cádiz.—La Agrupacón al Servicio de la República ha acordado ingresar en el par tido radical, atendiendo al llamamiento

por el señor Lerroux. | CASARES | Y LA ORGA . La Coruña.-En Asamblea de la Organización Republicana Gallega Autónoma ha sido elegido presidente de su comité

ejecutivo don Santiago Casares Quiroga, ministro de lo Gobernación. LA GENERALIDAD ENTREGA UNA BANDERA AL PARTIDO RADICAL

Barcelona.-yer tarde, a las cuatro, celebróse en el Palacio de Bellas Artes el ned muy en cuenta que yo soy un compaacto de la entrega de una bandera a la ñero ás de todos.

Agrupación del partido radical del pri-

A este acto asistió el señor Lerroux, que fué recibido a los acordes de la Mar-

Habló en primer término el señor Girald, el cual manifestó que el presidente de la Generalidad habíale comisionado para hacer entrega de aquella bandera en patriótica correspondencia a la que recibió la Generalidad, a raíz de la proelamación de la República, de los radicales del distrito primero.

Seguidamente se entregó al señor Leproux una fotografía del general Villa-

Y luego, don Alejandro, pronunció las palabras siguientes:

Voy a ser muy breve por imposibilidad de orden físico.

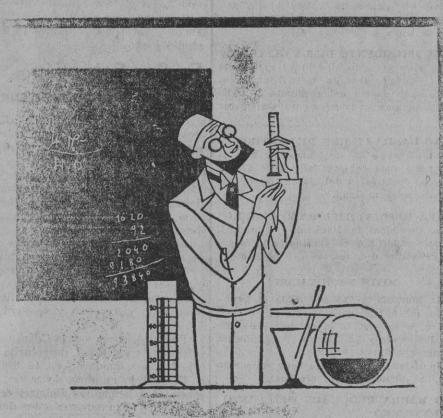
Estoy verdaderamente cansado de hablar estos días, pero he de manifestaros que en el acto de anoche quedó patentizado una vez más la cordialidad existente dentro del partido radical.

Este, va lo estáis viendo, está siempre dodes estuvo. Somos todos hermanos y lo radicales debemos considerarnos iguales todos, lo mismo los millonarios que los radicales que viven de su jornal dia-

La hora ctual de España no es de escuchar la voz de mando de un dictador ni de varios dictadores, es la hora de cumplir la Constitución.

No hay peligro grave que amenace a la República; pero ésta puede sufrir temporales, de los que no está exenta y el partido republicano radical debe estar preparado para saber capearlos

·Hay algunas fuerzas políticas que se han puesto a defender ideales que hoy son utopías. Nosotros, los republicanos radicales, estamos dispuestos para el Poder. No queremos ser revolucionarios a ultranza, sino partidarios fervientes de una evolución rítmica. Hoy se trata de consolidar la República v de resolver sus problemas. Seamos todos hermanos y te-



Si vuestras orinas se espesan, enrojecen o enturbian, es que tenéis mucho ácido úrico; recurrid sin tardanza a la

depura la sangre (expulsando el ácido úrico que contiene), limpia los rinones, clarifica las orinas espesas o turbias y activa las funciones digestivas

Su empleo se impone en todos los artriticos, gotosos, afectos de jaquecas, en los grandes comedores y en los inactivos o sedentarios

Para evitar, para curar

Catarros bronquiales

aún los más antiguos y rebeldes, tos bronca y dura, opresión y eongestión de pulmones

Sin calmantes

que producen depresión en el organismo y debilitan sus defensas, pero produciendo sin embargo

Un inmediato alivio

y a la larga la desaparición de todos los síntomas por la curación definițiva del catarro en la mayoría de los casos, use

Jarabe Pectoral Armisén

reconocido por la práctica diaria y la experiencia médica como el más activo regenerador de la normalidad pulmonar.

Frascos de 2 y 3 pesetas Exijase en farmacias y de no encontrario, dirijase al

Laboratorio ARMISEN

Plaza del Pueblo, 5 y 6 ZARAGOZA

DEL EXTRANJERO INFORMACION

Efervescencia política y propaganda electoral en Alemania

Inglaterra pagará a Francia y Estados Unidos antes del vencimiento

Nuevo Embajador español en Washington.-La guerra chino japonesa.-Los japoneses desembarcan nuevos contingentes.-Resistencia china y avances japoneses.-Las concesiones internacionales en peligro.

Los nazis han dado compenzo con datura en frente de Hindenburg, Duisterbeig v Thalman, éste último c :-

Dos millimes han tenido lugar en Ber Min, a los cuales ha concurrido un gran gentio. Sa medio de grandes ovaciones habló Hitler y su discurso fué rubricado con muestras de formidable entusiasmo. Hiller expresó en su discurso la seguridad en el triumfo, comprometiéndese a daborar por la patria alemana y sólo por ella.

Se thene la presunción que los nazis van a la lucha con todos sus arrestos y mada tendría de pautikular que su presentación disminuya mucho las probabilidades de triumfo de Hinden- | clarándose partidalias de la candidaburg, a favor del cual van por el momento los cálculos.

MANIFESTACION TUMULTUOSA CON MUERTOS Y HERIDOS

Buemos Alires. Como denivación de un milin organizado por el partido radical se ha formado una manifestación tumultuosa contra el periódico consenvador "Fronds" contra el cual Jos manife dantes produjeron actos de

La policía se vió obligada a actuar dando vanias calrgas de las que resul-Taron un mueilto y quirle herides.

AVIADOR QUE SE AHOGA

Roma. — Telegrafían de Castiglioni di Lago que un avión afecto a aquella base, cayó al mar de gran altura, quedando el pilloto muerto en el acto. Se trata de un terriente dell'ejército

Cuentas corrientes a la vista... ...

dela, Viana y Vera del Bidasoa.

Washington. — Se anuncia para gram ardimiento a la propaganda pa- 'muy en breve la presentación de crcra la lucha a la presidenci de la Re- denciales del nuevo embajador de Espublica em favor de su jefe Hitler, el paña en Washfugton don Juan Franculal como se sabe presenta la candi- clisco Cárdenas) el cual ha llegado a

MENDIGOIZALES EN ITALIA

Roma. — Los jóvenes universitarios de Italia han acordado el ingresar en los clubs alpinos, los cuales van a ser reforzados com 40.000 asociados más. procedentes de los grupos universitarios. Se han cidisado exciltalcilones en este sentido alegando que todo italiano debe conocer las montañas de la

LAS MUJERES FOR HINDENBURG'

Berlin. — Se ha organizado en Alcmanila una poderosa sociedad de mujeres y el primer acto del Comité directura del Mariscal Himdenburg. Se considera éste un buen esfuerzo pues sabido es que las mujeres tienen en Alemania una gran influencia electoral y que contribuyeron no polo al triunfo

ALEKIN, EL DIVO DEL AJEDREZ

Panís. — El campeón del mundo de ajedrez, Alekiin, ha batido una mueva perfomance, jugamdo sesenta partidas a la vez, de las que ha ganado treinta y siete, perdido seis y hecho tablas 17.

INGLATERRA ANTICIPARA SUS PAGOS

Londres. - El "Daily Herald" dice que el Banco de Inglaterra procede a da formación de un fondo de divisas extranjeras para ver de pagar com siete meses de anticipo a su vendimien-

Propaganda

Comercial

Anuncios en

AUTOBUSES.

VALLAS, PRENSA,

REVISTAS,

PAVIMENTO, ETC.

Rótulos luminosos

cubistas.

BELEGACION EXCLUSIVA BE

La Voz de Navarra

SECOND CONTROL OF THE CONTROL OF THE

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista... 3.50 por 100

Seguros sociales.-PENSIONES a los 65, 60 ó 55 años a capital cedido

y a capital reservado.—Rentas inmediatas. — CAPITALES HERENCIA. DOTES INFANTILES. - HOMENAJES A LA VEJEZ.-Bonificaciones a

los imponentes.

SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo,

Oficinas: PALACIO DE LA DIPUTACION

Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Le-

saca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tu-

CANAL CONTROL CONTROL

Imposiciones anuales...

PRESENTACION DE EMBAJADOR | to, la mayor parte de los ochenta mil llones de libras esterlinas que le fueron prestadas por Francia y los Estados Unidos en Agosto último. Cree ei Banco que por este motivo podrá contar co nuna bonificación en el descuento el que se c'ree no será mayor que el de 4 %. Existe una impresión fayorable la cual ha repercutiido en Bolsa estos últimos das ya que la cotización de la libra con relación al dolar y al franco ha experimentado recientemen-

l te sensible mejorka. HOMENAJE A SHAKESPEARE

Londres. — Muy en breve se fin'auguaratán en Aven, patria del inmortal estará dedicado a su memoria. Se organizan actos para que este homenaje sea un acontecimiento v se cuenta va con la asistencail del Principie de Gales. La ceremonía se celebrará el proximo 21 de Abril, aniversario del nacimiento de Shakespeare.

PRESIDENTE PARA LA PROXIMA REUNION DE GINEBRA

Ginebra. - El señor Hymans, Minis tro de egocios Extranjeros presidirá la próxima reunión de la Sociedad de Naciones por ser el único candidato presentado para este puesto.

LA GUERRA CHINO-JAPONESA

LAVANCE DE LOS JAPONESES Shangai. — La plaza de Kiang Oaun ha caído en poder de los mijones como con recuerdia del reciente avance japonés. Las tropas chimas se han batido en retirada hacia la parte Oeste de la ciudad, en donde resisten encarnilzadamiente.

Contra das concentraciones chimas que se señalam por esta parte, el Estado Mayor japonés ha tomado precanciones, sirviéndose para ello de la aviación v elementos de mar y tierra.

NUEVOS DESEMBIARCOS NIPONES Shangai. - A pesar de las indicaciónes de las pollencias siguen los japo-

meses desemblarcando efectivos en las immediaciones de las concesiones internacionales. Acaba de desembar la Al rededor de Wu-Sung sigue la re-

sistencia enconada de los chinos que impiden nuevos avances japoneses. Se dice que han recibildo aquellos ampo tambes refuerzos con los que confían en que la resistencial irá intensificán-

Los japoneses vigillan estrechamente la costa para impedir que refuerzos chinos puedan llegar en auxilio del 13.º cuerpo de ejército chino, el cual se encuentra en situación apurada.

SIGUE COMBATIENDOSE CHAPEI

Shangai. — Para comtrarrestar l resistencia china que parece acum alaida en el sector de Chapei, los japoneses than desenvuelto una ofensiva contra la plaza en la cual toman parte elementos de aviación y de artillería que actúan sim cesar. Se dice que se gun las últimas noticias que llegan del frente los japoneses han queblantado da resistencia china, a pesar de la heróica resistendia que han ofre-

cido aquellos. RUSIA TOMA PRECAUCIONES Londres. - Parece ser que las uni dades del ejército ruso de Manchuria se fortifican en un formidable campo atruncherado que preparan al efecto Grandes contingentes son trasportados por el ferrocarril thansiberiano, noitáindoise igran aictiiviidiad en la frontera manchu.

"OMNIA"

CUESTION CHINA EN NORTE-AMERICA

Nuleva York. — Los patriotas ghinos residentes en éssta proceden con gran actividad a neumir fondos para mandar, a razón de cien mil dólares dianios en ayuda de las tropas que de. filenden la integridad territorial. Se ha organizado también por los patriotas chinos la instrucción aélrea de pulotes chinos que irán al frente de guerra

blien prevarados y dotados con los fon-

dos que al efecto se vienen reuniedo. LA COMISION DE ENCUESTA Tokio. — Se espera para muy pronto la llegada de los miembros de la comisión de encuesta, los cuales serán recibidos a su llegada a Yokoama por el embajador del Japón en Turquia y por el Sr. Ito, Consejero de la Elmbajada en París, los cuales acompanarám a la Comisión de encuesta en su viaje por la Marchuria.

RECLAMACION CHINA

Shangai. — Las autoridades chinas han avisado a las concesiones europeas que como los japoneses insisten en tomal aquella concesión internacional como base de operaciones, no pueden menos de suspender toda clase de consideraciones hacia la referida concesión y bombardear desde Chapel sin previo aviso. Esto ha causado una gran alarma y se teme que las incidencias de la lucha obliguen a los extranjeros a evacuar la concesión. Por de pronto, el consulado alemán ha sido evacuado ya y quedan al descubierto del fuego chino parte de los edificios comerciales británicos y aún el imismo consulado.

OBSEQUIO DEL JAPON Tokio. — Se sabe que el Emperador y la Emperatriz darán una comida de gala en honor de los miembros de encuesta de la S. D. N. las cualles llegarán de un momento a otro a Yokoama. Después, embarcarán con destino a Chima.





VENTA DE Huevos para incubar

Aves jóvenes y adultas Gallinas L. 2 Gallos mejoradores Piensos preparados para sus distintas edades.

Dirección: Granja Avícola EGATI, Elizondo (Navarra). Representante en Pampiona: Paulino Caballero, 13, primero, derecha. Teléfono 2279

- VINOS GENEROSOS

Propletarios de la marca

RECONTTITUYENTE MEDICAMENTO VEGETAL

DEPOSITARIO FARMACIA BALASCH AVDA. 14 ABRIL 440.

BARCELONA

Resultado de los partidos de Liga

Primera división:

D. Alavés 0; Madrid D. C. 1. Unión Club 2; Racing Santander 2. Valencia 4; Donostía 0.

Arenas 3; Español 2. Barcelona 1; Athlétic de Bilbao 3.

Segunda división:

Athlétic de Madrid 0; Cataluña 1. Murcia 2; Club Celta 0. D. de la Coruña 2; Castellón 0. Betis-Sporting de Gijón (suspen-

Oviedo 2; Sevilla 1.

Tercera división:

Segundo grupo Erandio 4; Logroño 0. Aurora 1; Baracaldo 3. Tercer grupo B Gimnastico 0; Saguntino 1. Cuarto grupo B

Hércules 3; Elche 2. Cartagena 7; Alicante 0.

Cajón de sastre

Ha dicho el gran atleta francés Ladoumegue que si se aspira a ser corredor de fondo o de semifondo es preferible no comer carne; pero que vino puede beberse con cierta prudencia.

Todo es lógico, por lo que veis, hasta en el deporte, del que muchos dicen que es la contrafigura de la lógica. El vino da cierta alegría espiritual, y el atleta ha de ser siempre hombre de espíritu. La carne para los fondos no conviene. A una mujer, cuando le sobra tejido adiposo, se le llama fondona, y al hombre fondón. Y cuando se encuentra pesado en cierto modo, lo primero que hace es limpiar fondos. Y se queda más ligero.

Para el fondo, pues, ligereza y poca carne. Ladoumegue termina diciendo que él es vegetariano. O lo que es lo mismo: entre col y col, una carrerita. A Ladoumegue se le puede invitar a

Hablando del campeón español de binar, el catalán Arribas, me decía ayer un amigo: - Pero usted no le ha visto jugar?

No. señor.

-;Oh! Es portentoso. Es el verdadero rey de la fantasía.

Después de esto... Arribas no sería más que un mediacre cronista deportivo. Para los que no saben que tener fantasia es algo más difícil que escribir alparga-

Jaime Lazcano no podrá jugar posiblemente el domingo posque está focado de un tobillo.

Lippo se lamentaba del contratiempo y le decia al pampionica: -Usted, para lo "susesivo", tener que

jugar con tobilleras.

El "Niño de los caracoles" reviró un

-- Con tobilleras! Con lo que a mí me

Que no son de esas, Jaime. Más formalidad.

A Ignacio Ara le ha escogido el arranque del "Tigre" al decirle que le daba mil pesetas por cada round que le resis-

Ara ha cerrado los puños y ha contestado:

-Y yo le dow mil duros por cada uno que me resista él a mí. ¡Qué barbaridad! Y cómo están de billetes estos boxeadores. No hay quien los

resista. Uno de mil pesetas. El otro de mil duros. Y mientras, Volpini llorando porque se le quedaron sin vender siete entradas

de paseo. yo le doy mil libras por cada round de conversación que le resista el más guapo a Volpini sin convencerse de que Price es un negocio ruinoso.

Y él mientras... Organizando. EL MAESTRO TIJERA. (De "Informaciones").

Campeonato infantil de

COPA INDARRA

En San Juan dió comienzo este campeonato a las diez de la mañana. Jugaron los equipos de Dena Zuri y Osasuna, venciendo los primeros por 3-0. Después el Centella el Centella sucumbió ante el Magdalena F. C. por idéntico "score".

MAS FUTBOL Los equipos amateurs de Inglaterra y País de Gales jugaron en Swansea un partido de fútbol.

Vencieron los ingleses por 3-1.

-×-En París el Racing y el C. A. P. ventilaron un partido de campeonato, con el resultado de 4-0 a favor del pri-

El Havre ganó al Rouen por 2-0.

PEDESTRISMO

El domingo se corrió en Lasarte el XVII campeonato español de cross country Con gran animación se corrió en el

pintoresco terreno de Lasarle este campeonato de a campo traviesa, en el que tomaron parte 61 corredores., 460 kilómetros, dando la media que La clasificación individual, de los fahora se dice. primeros victoriosos es la siguiente: 1 1-Miguel Gialcela (Guipúzcoa), en vía puede mejorarse esta marca y só-

42 minutos, 14 segundos 2-5. 2-A. Peña (Vizeaya), 42 m. 29 s.

2-5. 3-M. Palau (Cataluña), 42 m. 36 s. y 4-5. 4-C. Cilleruelo (Guipúzcoa), 42 m.

54 S. 5-S. Coll (Guipúzcoa). 6-C. Blanco (Castilla) 7-J. Ruíz (Guipúzcoa)

8-A. Gracia (Cataluña),

Información del País Vasco

Ha entrado en vías de solución el conflicto de los pescadores de Bermeo ¿Un complot en Bibao contra el régimen?: Un manifiesto

de don Alfonso.

En Vitoria se reunió la Ponencia encargada de la redacción del Estatuto.

BUIPUZCOA

San Sebastián 29 (22,00) EN EL GOBIERNO CIVIL La mañana la pasó el gobernador reci-

biendo algunas visitas y conferenció con distintos pueblos, enterándose de la marcha de algunos asuntos sociales. Por último recibió al secretario particular del gobernador de Vizcaya, que pa-

só el día en San Sebastián. Respecto a los motivos del viaje del secretario de aquel Gobierno, el señor Varela nada manifestó.

EL PLEITO DE FARMACEUTICOS Y DROGUEROS

Ha visitado esta mañana al gobernador civil una comisión del Colegio de Farmacéuticos de la capital, para tratar del pleito que tienen pendiente con los drogueros, los cuales han vuelto a abrir hoy sus establecimientos.

CONSTRUCCION DE UNA CARRE-

Una comisión de obreros parados de Alza ha visitado al gobernador civil para rogarle que interponga sus buenos deseos cenca de la Diputación, con objeto de contribuir a la solución del problema

Parece que se acordará la construcción de esta carretera, que es de necesidad, pues une Alza con Martutene, acortando mucho las actuales distancias y además el Ayuntamiento de Alza tiene un crédito de cien mil pesetas que pone a disposición para contribuir a las citadas obras de esta caretera, donde podrían encontrar trabajo obreros de Alza, Pasajes y San Sebastián.

UN ESCALATORRES

Se ha concedido el correspondiente per miso, al escalatorres Ascencio Arredondo, para que mañana a las cinco de la tarde suba a la torre del Buen Pastor, por el exterior de la misma, sin valerse de ningún aparato, aprovechando los salientes y molduras de la torre solamente.

ADJUDICACION DE OBRAS En la Diputacón se celebró esta manana un concursillo, para la adjudicación de las obras de ensanche de la curva de la carretera de Pasajes de San Pedro, frente a la finca propiedad de la señora

marquesa viuda de Seoane. Se han presentado once solicitudes, que pasaron a estudio de la Caminos para que dictamine.

ENTREGA DE CANTIDADES La Caja de Ahorros Provincial y municipal, han hecho entrega de mil pesetas cada una, con destino a los comedores económicos, cantidad con que mensualmente vienen conribuyendo al sostenimiento de dicha institución benéfica.

REGRESO DEL ALCALDE El Alcalde, señor Sasiain, continúa en

Clinica IRIGARAY GIRUSIA GENERAL Y DE LAS VIAS UNI-MARIAS - RAYOS X. EABADOS: consulta especial para nernias A. Rancesvalles, 14.-1.º PAMDIANA (Justo a la Vasco-Navarra) TEL 1622 Madrid, esperándose que regrese maña- plena confianza en que la venta del pes-

CASÉRIO ATRACADO

Ayer se tuvieron noticia en San Sebastián de un robo cometido en la noche del sábado en las proximidades de Oyal-

A dos kilómetros de aquel pueblo existe un caserío conocido con el nombre de Borda Iparaguirre, habitado por José Echeverria, su esposa y dos hijos.

Parece, según las manifestaciones de los mismos, que cuatro individuos penetraron a media noche y se apoderaron, aprovechando el insomnio y al deconcierto de los vecinos, de unas 70 pesetas, con las que se dieron a la fuga.

Pronto la autoridad tuvo conocimiento del robo y ordenó que se estrechara la vigilancia por aquellos contorn y las proximidades de San Sebastián y la fronte-

Ayer mañana, coincidiendo con la llegada al Boulevard de uno de los autobuses que hacen el servicio diario de los pueblos a la ciudad, un sereno que se retiraba a descansar pudo observar la presencia de cuatro individuos que le infundieron sospedhas, y como éstos se alejaban, dió cuenta a la policía.

Al mismo tiempo otros agentes, por e barrio del Antiguo y las proximidades de La Perla se dedicaban a una estrecha vigillancia y uno de estos, don José María Garrido, procedió a la detención pistola en mano, de cuatro individuos que merodeaban, sin rumbo definido y que advirtió que procedían del Boulevard.

Auxiliado por otro agente, los condujo a la Comisaría, donde dijeron llamarse Gregorio Sáenz iEl Goya"; Baldomero Guijar "El Rata"; Rafael Salinas "El Rioja" y José Fernández.

Estos sujetos, ya conocidos por la Policía, están fichados y según sus declaraciones, carecen de domicilio.

Han quedado a disposición de la auto-

QUERIA AGREDIR A SU ESPOSA

Comunican de Irún, que la jolicía ha casado, pescador de Cibourne, por intende su esposa, Mártires de Jaca, 8, con el propósito de agredirla con una navaja.

VIZCAYA

Bilbao 29 (23,15)

LA HUELGA DE LOS PESCADORES DE

Presenta niuy buen aspecto el conflicto planteado por los pescadores de Ber-

Aver salieron a la mar pocas embarcaciones y, al regresar con pesca, sugieron dificultades para la venta, debido a la actitud de los obreros que se muestran disconformes, al parecer, con la colución que se ha dado al conflicto.

de embarcaciones que aver, y se tiene tad.

cado se efectuará normalmente. En cuanto a la reorganización de la Cofradía, continúan las divergencias. Se comenta con elogio la actitud del gobernador civil que ha tenido especial empeño en que se reanuden las faenas de pesca.

Esta decisión está siendo objeto de muchos comentarios.

¿UN COMPLOT PARA (DERRIBAR EL REGIMEN?-UN MANIFIESTO DE DON ALFONSO

Los periodistas han interrogado al gobernador civil acerca de un rumor que circulaba insistentemente, y por el que se atribuía a determinados elementos, no de la clase trabajadora, un complot que no podía tener otra finalidad que derribar

El gobernador civil ha contestado que se trata de un rumor que no tiene más valor que el de una pura fantasía. Tal vez

-ha añadido el señor Calviño-el rumor pueda tener su origen en este manifiesto-ha mostrado un periódico de Burdeo -que, al parecer, ha dirigido don Alfonso a sus leales pidiendo la restauración de la Monanquía. Esto es una ilusión in fantil, por no juzgarla de otra manera, que no puede encontrar aliento ni simpatía en una nación donde se conservan tan desagradables recuerdos del régimen de rrocado por la voluntad de los ciudadanos el 14 de Abril.

SE SUPRIMEN LAS QUINIELAS! El gobernador civil ha dicho a los pe riodistas que, como resultado de un amplio informe de la policia, fruto de una escrupulosa investigación acerca de las tiones enojosas, ya que no se asegura can tidad alguna para fines benéficos y se tra ta, en resumen, de apuestas no permilidas por la ley, sino en los casos que se señala, había dispuesto prohibir las qui nielas a partir de hoy lunes.

RECOGIDA DE LIBROS PORNOGRAFI-

Ha dicho, también, el gobernador a los puesto a disposición del Juzgado al súb- periodistas que, en virtud de órdenes que dito francés Pierre Peroul, de 36 años, tenía dadas, la policía ha llevado a cabo una nueva "racia" en los kioskos y libretar entrar violentamente en el domicilio rías, procediendo a la recogida de gran cantidad de fotografías y publicaciones parnográficas, pasto que devoran las gen tes incultas.

ACERCA DE LA LIBERTAD DE UNOS

Un periodista ha preguntado al gobernador si, imitando lo hecho por el gobernador civil de Alava, serían puestos en li bertad los presos gubernativos que se encuentran en la cárcel de Larrinaga.

El caso-ha dicho-es muy distinto Tanto en Vitoria como en San Sebastián fueron detenidos como medida preventiva contra elementos que perturban el orden por o con intentonas devolucionarias; y los de aquí deben estar detenidos por algo más importante, cuando el ministro Hoy han salido a la mar doble número de la Gobernación no decreta su liber-

Vitoria 29 (23,30)

REUNION DE LA PONENCIA PARA LA

Hoy se ha reunido la Ponencia encargada de estudiar la redacción del Esta-

REDACCION DEL ESTATUTO

Han acudido todos los Vocales, excepto los eñores Martínez de Aragón y Aiz-

El señor Madariaga h adado cuenta del resultado de las visitas efectuadas a la Ribera de Navarra, cuyo resultado ha sido francamente optimista.

Se han estudiado los artículos comprendidos entre el 24 y el 31. Esté trata de las facultades generales del País.

A continuación se ha acordado la continuación de las visitas a la Ribera de Na-

CONFLICTO RESUELTO

Ha quedado arreglado definitivamente el conflicto que existía entre patronos y obreros de "Sierras Alavesas".

Se ha acordado que, en adelante, los obreros trabajen cinco días semanales en vez de cuatro, como lo venían haciendo hasta ahora.

PARA RESOLVER UN CONFLICTO El gobernador ha conferenciado con los Patronos y Obreros de la Casa Ajuria, para tratar de resolver la cuestión de los días de trabajo.

EL PRESIDENTE DE LA GESTORA Ha regresado de Madrid el presidente de la Comisión Gestora de la Diputación. Ha dado cuenta del resultado de sus quinielas, y como pueden derivarse cues | gestiones, que s francamente satisfacto-

> NO HABRA CIERRE DE TEATROS. Las empresas de los teatros no irán a cierre, en vista del resultado de la asamblea de accionistas del Nuevo Teatro celebrada ayer mañana.

PARA RESOLVER EL PARO OBRERO La Comisjón de Hacienda municipal se ha reunido koy para estudiar la forma de encauzar el problema del paro obre-

MITIN NACIONALISTA

ciado mitin nacionalista. Han hecho uso de la palabra los seño-

res Ibarrondo y Landáburu, y la señorita Gamarra. Ha asistido un público muy numeroso que ha aplaudido a los oradores.

NO HABRA PROCESION DEL SANTO

ENTIERRO La Cofradía del Nazareno, ha acordado no celebrar, por este año, la procesión de Santo Entierro.

pedid en todas partes

Jabón Bilore

el mejor para el lavado de la ropa. Depósito en Pampiona SEP VIUDA DE LPUJO

9-J. Santacana (Cataluña). 10-A. Delgado (Vizcaya)

Por equipos vencieron Primero, Guipúzcoa, 1-4-5-7-11, 28. Segundo, (Cataluña, 3-8-9-12-13, 45. Tereero, Vizcaya 2-0-16-18-20, 66. Cuarlo, Castilla 6-14-15-17-19, 71.

Por clubs vencieron

1-Gimnástica de Ulía, 11 puntos. 2-Donostía, 15 puntos. 3-Madrid, 26 puntos. 4—Español, 26 puntos.

5-Chingurri, 45 puntos. 6-Ferroviaria, 52 puntos. 7-Herrera Sport, 58 puntos. Clasificación militar

Regimiento de Artillería, 3 puntos.

AUTOMOVILISMO

1458 KILOMETROS POR HORA! La gran performance de Sir Malcolm Campbell

Este formidable piloto inglés, señalado anteriormente como detentor del gran record automovilístico-441 kilómetros por ahora-acaba de superar su propia marca en la playa de Daytona, batiendo otra vez el record mundial con una velocidad media de

Las condiciones atmosféricas no eran las favorables, pues reinaba un fuerte viento que impedía que el Pájaro Azul rodara a plena velocidad. A pesar de todo, se han contado e la prueba velocidades superiores

458 kilómetros por hora.

El Mayor Malcolm opina que todalo espera a que las condiciones almosféricas le permitan hacer un nuevo intento para alcanzar una media re 265 millas (unos 477 kilémetros). Sir Campbell relata algunas de tas caractenísticas de esta jornada tan resante y añade que la hazaña del Pájaro Azul ha sido campleta, a pe- de los vascos. sar del fuerte viento que reinaba de unas 40 millas por hora (72 kilóme-

te a sostener la dirección a gran fuerza hasta el extremo de que el volante le levantara una ampolla en la mano

metros) fué de 14.175 segundos.

La velocidad media por milla (1.800

Sir Campbell dice que se ha quedado con verdadera pena de no haber obtenido el máximo rendimiento de su Pájaro Azul dado el viento reinante el cual hacía que al volver dirección Norte, el motor bajara a 3.000 revoluciones por minuto de las 3.750 que llevaba al ir en dirección Sur (favorable al viento). En esta dirección se ha registrado velocidad de 270 millas. Æl campeón inglés asegura por otra parte que las condiciones de la playa de Daytona no eran tan favorables cumo en la prueba anterior cuando mejoró la marca de Sir Henry Segrave. Sir Campbell ha dicho que muy en breve probará de mejorar este record que acaba de establecer, ya que cree firmemente que no se ha llegado a agotar las posibilidades de hacerlo.



¿"s excesivamente vasco el origen de 'a pelota?.

Un elegante folleto que me llega por mediación de maros etrigas de de la capital mejicana ha suscitado en mi mente esa cuestión que se da conta peexacto del deporte tenido por vasco, origen ignorado como el mismo origen

dota v que envuelve en el miste foso repalje de la desennacida el origen De la misma manera que no es po-

naza vasica, así acontece en cuando al deporte pelotístico, considerado po todos como propio de nuestra raza. Se ría curioso que historiógrafos competente silgufieran este plrobliema que a mí no mie es dado tratar científicamente. ¿Cuál es el lugar originario del jue-

go de la pellota? Es posible que para allgunos la respuesta resulte sencilla como un momio; pero creedme que a la cuestión no es nada fácill contestar de una manera absoluta. Para tratal ha materia, hay que admillir primeramente que en diverses platisles dell munido se han observado

históricamente modalidades y especial'izaciones en cuanto al juego de la pe-Iota, que pueden servirnos para marcar su nacimiento. No me mefiero a las modallidades a base de un instrumento o "herramienta" cualquiera para goipear a la pelota, simo a aquellasi que se practicaban con la mano desnuda, o simplemente cubierta con discretas

En España, sin referirnos a exotismos, que los hay abundantes, tenemos ejemblos notables. Ahí se tieme uno blica significativo, cual es el juego de la pelota a mano, practicado en Levante. En el Mare Nostrum exilsten vestirgios antiquisimos de la práctica de este deporte, y hoy mirmo se juega con bastante profusión, especialmente entre los gitamos de oriundez remota. De Valencia y su provintcia entera lecmos a menudo interesantes crónicas de esto juego v hasta existen en algunos puertos modestos enadros de pelotatifica célebres en aquellos contonnos.

defensais o guantes.

Existen también en España ruinas de edificios románicos, etc., con ins taliariones perfectas de frontomes. recordamos haber visto ciertas concidencias dellatoras en llos derpojos urbanos numantinos, allá en Sobia, er donde al pie de Numancia, monumento nacional, existe un frontón de pa red izquienda y suelo de dien a, en e que hemos peloteado entusiasmada-(miente durante uma excursión en bici-

Hoy mismo, en el folleto que hemos recebido de Méjico, se habla de la pelota como "deporte nacional", y exissible sentar affirmaciones resuellas sotros y el cual obligaba constantemen- bre la phocedencia y desarrollo de la ten frases atrevidas como ésta:" To-

cleta que realizamos.

dos los países del mundo tienen su depolite nacionall, su diversión predilec ta... Méjico tilenle el suyo, y éste es el juego de la pellota en frontón". Y prosigue: "Como vestigilo de ello existen todavía las guinas de Chilchan Ezá en Yucatán, en las cualles queda un verdadero frontón. Los aztecas y nahoas fueron notables jugadores, según afirman reputados historiógrafos. Los na hoas daban una importancia extraordinaria al juego, pues consideraban que era la representación de los "movimilentios" aparentes del sol. Los jugadores se ponían desnudos, cubiertes sólo con su "Maxtli" y unos cueros de venado que se atlaban a los muslos. Apostaban mantas, plumas, armas eschlavos y muljeres"...

Ya es sabido, por otra parte, que en la "Míada", de Homero, existen citas i oportunas del juego de la peleta, y quiero recordar que hasta se menciona en aligiún plasaje bíblico o meramente histórico de la civilización greco-latina un hecho en que a un personaje se le extravía una pelota en las orillas de un tío, en cuya búsqueda se le aparecieron ninfas mutológicas.

Un detalle de interés tenemos en que ia palabra pelota, aplicada al juego. no tiene traducción racional en el idioma wasco. Ningún euzkerálogo me ha podido explicar, suficientemente, en la lengua mativa, la palabra "pelota" ya ast, con esa misma voz, se llama et juego en cuzkera (en ciertos casos con algunos sufijos adicionales que no varían esencialmente el vocabio El lector me dirá: Según eso, el jue-

go de la pelota no es vasco, puesto a que no tiene en euzkeja una frascología adecumda que demhiestre su origen vascol.

Dejemos en pie algumas incognitas. para no hacer este trabajo periodistico interminable, pero adefantemos que no pueden quedar dudas en cuanto a que el deporte de la pelota, tal como se practica en la especialidad popularisima de mano, es originariamente vasco. Eso sí. Rotundamente.

De esto estoy convencido a pesar do todas las incógnitas y de cualquier otro mejor juicio que salga por ahí. J. de ELGUEZABAL

En Euskal-Jai

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

La combinación Mora y Abrego I contra Arce y Guelbenzu atrajo grin concurrencia al frontón de la calle San

Se imició la lucha muy nivelada v hasta fimalizar la primera decena no hiuho despegues. Luego Arce y Gueibenzu salieron por delante y com una venitaja que oscillaba entile los 4, 5 v 6 tantos llegaron hasta el 37 en que se produjo ha ilguallada.

Albrego y Mora dieron aqui el arreón v sin más sustos para la cátedra ga-

Guelbenzu hizo una labor desigual. Los tres restantes pellotaris jugaron

A continuación Benavides e Irigoyen vencieron a Cildoz y Guruceaga. Estos destacáronse hasta colocarse en 14 por 5, pero Benavides e Irigoven trajeron da igualada en el tanto 14 y luego Alevaron el partido con facilidad, haista obtener una ventaja de 13 tantos, all Hegair a los 40 a quie se ha-

LOS DEL LUNES Arrizaballaga y Azeolitia contendieron

contra Azpiroz y Abrego II. Muy enrevesado resultó este partido. pues unos y otros, repetidas veces, lograron adelantairse.

ocho tantos.

El segundo partido lo jugaron Iraoda y Olagãe contra Arbeiloa y Salsa-

Por fin, los viejos triunfaron por

Vendieron los primehos con bastante falcillidad.

En el Moderno

En la cancha de la Mañuella jugaron en partido mañanero Labiano y Ollo contra Averra y Castuera.

La primera de las parejas salió por delante, pero a mitad de la contienda Vinieron igualadas, y los segundos se apuntaron el tanto final. (30-31. Castuera, que debutaba en el Zinc-Palace, mestróse cohibido y apenas

En San Sebastián CAMPEONATO AMATEUR

rindió juego.

Con gran concurrencia de afilcilonados al deporte vasico silgue este campleomato de pelota, cada vez más interesante.

El primer partido lo jugatron la Gimnástica de Ulía, representada por Bendasco y Bengoa contra el Beti Alai, que delegaba en Hernandorena y Ga-El partido era a cesta-punta y ven-

chó la drimlera pareja por 5 tantos. El segundo encuentro correspondió al Roca de Irún, con Balleztena e Irurida contra Euzkalduna, de Rentería, con Bello y Arocena y se jugó a pa-

Fué una ducha competidúsima en la que los "roquistas" derrotaron a sus rivales que quedaron en 46 tantos. El partido cumbre, de mano, lo jugaron los hermanos Echarri del Club Peti-Jah y los representantes del Amai

Ganairon éstos, que llegaron al los 22 tantos mientras que los otros te-El úllimo partido lo jugaron Ganzaran y Fanilar por la Unión Deportiva contra Abad y Goñi del Loyollatatra.

kak-Bat. Iguarán y Aramendi.

Ganaron los primeros.

Espectáculos

Fronton Euskal-Jal

A las tres y cuarto de la tarde:

Ezponda y Arrizabalaga

contra Guelbenzu y Azpiroz

Salon Proyectiones

Telefono 1808

Funciones para hoy martes Tarde a las 7 y cuarto Noche a las 10 y media CINE SONORO

ESTRENO de la producción TIFFA-

¿CUAL ERA LA AMADA?

Interpretada por PATSY RUTH MI-FILER, MALCOLM MC. GREGOR Y EVE

Mañana miércoles GARIY COOPER y FRAY WRAY en la superproducción "Paramount"

ORO Y SANGRE

SAGE.—Teléfono 2264

Hoy martes, a las 7.15 y 10.30 JOHN GILBERT un superfil "Metro", tilulado

CINE SONORD

acompañado de Renee Adoree, Conrad Nagel y Eleanor Boardman. Completamente el programa un se-

lecto material.

Muy en breve: ¡Grandes acontecia

E ANUNCIOS BREV

invormar en la Administración se coerema 0.50 pesetas. El Impuesto del etmère a cargo de los anunciantes, 7 s rezen de 0.10 pesetas por anunels.

EMPLEOS

na

ue

al.

on

a_

do.

sa-

llo

se

ncnas

na-

in-

por

llai,

Ja-

dis

ru-

ría,

sus

llub

los

rti-

rra.

THE STATE OF

S

OZ

II-

VE

ión

M.C.D. 202

SE DESEA persona bien relacionada en esta Provincia en Tintorerías y Droguerías para la venta exclusiva de la madera tintórea "PALO CAMPECHE LAGUNA". Dirigirse, A. Matamala, Barcelona, José A Clave, 3.

SE OFRECE panadero 16 años, 3 de práctica. Desen servir en pueblo o en la Capital. También se venden dos vacas recién paridas, con sus crías, de tercero y cuarto parto. Dirigirse al Corresponsal de Santacara.

COCINERA se desea una, de buenas referencias y sabiendo su obligación, para poca familia. Informes: Plaza de la República, 6, segundo. Anuncio de subasta

COMPRAS

SE DESEA comprar máquinas "Singer" bobina central, usadas. San Nicolás 24 y 26, tercero, derecha.

VENTAS

formes en esta Admón. Actado ona

Barrio San Juan, Carreteria Vicente Herrero Berriosuso. Pérez.

VENDO muy barato y seminuevos torno mecánico de 500 mm. entre puntos, con contramarcha. Dos pulidoras esmeriladoras. Sierra de cinta con motor acoplado de 400 mm. de diámetro de volante. Taladro sensitivo de columna. Generoso León, Milagro.

COLONIA Alemana, clase extra, en "La Alemana". Mayor 37.

SE VENDE un coche de cuatro ruedas Victoria. Santos Goñi. Imarcoain.

VENDO hermosas máquinas coser, en buen uso, de 200 y 100 pesetas. Informes: Jarauta, 3, Pamplona.

PRANTAS del porvenir sin injertar, sin sulfatar ni azufrar, buena cosecha y buen vino. Véndense en Legarda. El Cultivador de Hibridos, a 15 pesetas el ciento.

VIA y Vagonetas se venden en buen uso. Precio económico. Razón: Teo- Dean, Villafranca (Navarra). baldos, 5, bajo, oficinas.

VENDO paja larga superior para MURBUES se venden per ausencia. In- Guarnicioneros. Lazagurria, Cruz Al-

VENDO: Terreno con casa de campo rentando 140 pesetas mensuales, a 900 metros Plaza de la República, en 39 mil pesetas. Compraría de verdadera ocasión: 24 puertas habitación interiores, 16 ventanas exteriores, todo con marcos. Cuatro fregaderas, cuatro cocinas pequeñas. Tejas, solivos, baldosa, uralita y espino artificial. Proposiciones detalladas por escrito a M. L. Administración.

LA LEGITIMA "Limpiedra" que deja los cuchillos oxidados como nuevos, es exclusiva de "La Alemana". Calle Mayor, 37.

SE VENDE motor Campiell 3 y medio H. P., arranque en frío, seminuevo y dos bidones vacíos de 200 litros y uno de 50. Dirigirse a Domingo Gorriz, de Cirauqui.

CAMIONETA "Buick", se vende de una tonelada con espléndida carrocería y cabina, o se cambia por coche pequeño o camioneta de más tonelaje. Dirigirse a Cirilo Ruíz, San Adrián, Navarra.

VIDES americanas, estacas, estaquillas barbados de Rupestris Lot y Riparia por Rupestris núm. 3309. Esteban

BERIA, máquina de escribir, labricación nacional. Taller de reparaciones, cintas y accesorios en general A. Torio. Plaza de la Constitución 13-14 primero, Pampiona.

LECHEROS, coches usados de 2 y 4 | VENDO moto "Terrot" seminueva. 'SE VENDE un hermoso ternero recién ruedas, lo mismo cambio por otros. das y una cerda con ocho gorrines. do de todos los modelos más moder- | muy barata. Razón: Eloy Legarra, San nacido. Dos de Mayo, 8, Mariano Maisnos, prácticos y de capricho.

> TRILLADORA "Ruston Arga" completamente reparada y reforzada, se desea vender, para verla y tratar, con Apolinar Sanz, Talleres mecánicos y carruajes, Olite. Antes Hijos de B.

VENDO coche "Citroen" 5 H. P. conducción interior, perfecto estado. Pedro Anzua, taller. Tafalla.

SE VENDEN 50 ovejas v 50 carneros. Dirigirse al Mayoral de la Carniceria de Lumbier.

VENDO cinco mil barbados Rupestris Lot y tres mil injertos Garnacha sobre Rupestris. José Azcona, en Villafranca, (Navarra).

VENDO cinco carros de una, dos v tres caballerías; nuevos y seminuevos. Carretería de Pedro Sainz, Carretera de Estella, Tafalla.

CAMIONETA "Fiat" 501, se vende una recién carrozada y reparada, o se cambia por coche pequeño. Dirigirse a Cirilo Ruíz, San Adrián.

VENDO pipas nuevas, usadas; compro cubos, cubas, pipas y barriles viejos. Dirigirse: Monteano y Cla., Cuberos, Arrieta 8, primero, Pamplona.

SE VENDEN dos mesas de billar, veladores y sillas usadas. Informes: Mayor, 27, tercero, derecha.

Gregorio, 46, Bicicletas.

CARROS usados de una o dos caballe- | SE VENDEN 150 ovejas con sus corrías, de bueyes, volquetes y galeras. desde mil a cinco mil kilos. Carretería de Sarasa y Diez, Barrio San Juan, (carretera Estella)'.

LABRADORES: Por cese labranza vendo galera seminueva para cuatro o cinco caballerías; una mula de cinco años, un macho delantero de catorce. Todo a prueba. Juan Basarte, Peralta.

HOTELES, Fondas, Cafés, Bares, etc., que necesitan reponerse en vajillas lo harán con gran provecho en "La Alemana". Calle Mayor 37.

SE VENDE un carro para dos o tres caballerías. Para informes Jacinto Senosiain Magdalena.

OCASION: Vendo bicicletas propias para alquiler, o las cambiaría por coche pequeño. Pedro Ayerra, Olite.

BICICLETAS vendo tres de verdadera ocasión y un equipo de soldadura autógena. Jarauta, 96.

VENDO patatas siembra y para comer, varias clases. Jarauta, 96, tienda. Los mercados en Irurzun.

VENDO camioneta "Fiat" 501 para 500 killos, propia para panadero o lechero, toda prueba. Informes: Corresponsal de LA VOZ en Egüés.

terra.

deros. Para informes dirigirse a Marcos Segura. Mélida.

SE VENDEN cien ovejas de todo diente, cincuenta con sus corderos de cuatro a seis kilos, y las restantes en días de parir, lo mismo separado, que en conjunto. Para tratar: Pedro Izco, as 65 water to the terrain

VARIOS Automovilistas

Wiesnización de camaras, reparación de cubiertas y recauchutados. Talleres Vulcan. Paulino Caballero tw

TRACTOR Deering o Cormick, se desea comprar. Dirigirse con ofertas a Apolinar Sanz, Talleres megánicos y carruajes, Olite, antes Hijos de B.

SE TRASPASA un negocio económico por no poder atenderlo. Informes Mayor, 27, tercero, derecha.

SE PRECISAN con urgencia capitales sobre fincas en Regadio. Buenas garantías. Informes: Michelena y Basterra, Mayor, 25, primero.

ME DISPONEN varias cantidades para Inipotecas sobre casa en Pamplona. Informes: Michelena y Basterra, Mayor, 25, primero.

TO TOULTE

Commence and Comme SIMIENTES

Seleccionadas de gran rendimiento

Remolachas forrajeras, 5 clases Alfalfa y Trebol decuscutados SEMILLAS DE HORITALIZAS

L. ROUZAUT

Chapitela 21-Pamplona (Cerca de la Plaza del Castillo)

CONTROL OF THE PROPERTY OF THE



FOLLETOS GRATES CASA NAVARRO Apartado No. 3

Portugalete-Vizvaya

CARBONES Mulias, antracitas, soka Luis REVESTIDO SAGARDER

Saraspie, M. Toff, 6278

E. Rubio DENTISTA Plaza de la República. 27-1.º



obtendreis sorprendentes resultados. Tenemos u gran surtido de molinos para hijesos, calderas para coco piensos, corta-verduras y corta-raices especiales para avicultores. Pedid catálogo à

MATTHS GRUBER APARTADO Nº185 BILBAO Representante: JUAN ILUNDAIN, Navas de Tolose, 10 - Pemplene



INDICACIONES

1 Diabetes. 2 Albuminuria. 3 Reuma, Artritismo.

4 Anemia.
5 Solitaria.
6 Nervios: Epilepsia.
7 Tos ferina.
8 Reglas dolorosas.
9 Lombrices.
10 Diarrea y enteritis.
11 Obesidad, Parellisis.
12 Depuratiya sangre.
13 Enter del estomago

13 Enter. del estomago
14 Mala circulación de la sangre, Varices. Hemorroides.
15 Tos. Gripe. Bronquitis, Asma.
16 Corazón, Riñones, Higado, Vejiga.
17 Estreñimiento.
18 Ulceras estomago

LAS 20 CURAS

crearon, su extraordinario poder curativo graciás a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que deseen curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el BOLETIN MENSUAL « Lo que dicen los Curados », en el cual se reproducen las cartas de agrade-

cimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrian y han re-cuperado facilmente la salud y la alegria Sr. Dtor. de Laboratorios Botanicos y Marinos, Peligros, 9, Madrid, o Ronda de la Universidad 8, Barcelona. Sirvase mendarme Gratis y sin compromiso el Boletin Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

18 Ulceras estómago
19 Ulceras Var!cosas.
20 Preventiva enferm. . SE MANDA GRATIS Otilice Vd. el adjunto cupon hoy mismo, mandándolo en Provincia

Gran surtido en Comedores, Gabinetes, Sillerias de Médula, Junco y Mimbre

EXPUSICION PERMANENTE Vidrios, Metales, Material eléctrico

SEÑORA, pida y exija el Encáustico ALIRON que a suelos y muebles da un brillo deslumbrador.

CHARLER REPRESENTATION REPRESENTATION REPRESENTATION REPRESENTATION REPRESENTATION OF THE PROPERTY OF THE PROP Compañía Trasatlántica

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES -: PROXIMAS SALIDAS

liera de Cuba-Málico

20 Febrero, vapor «Cristóbal Colón» 22 Marzo, vapor «Habana» Lines de Cobe Now-York

7 Ma zo, vapor «M. de Comillas» 7 April vapor «Manuel Arnús»

Unse de Brasil-Plata 5 Marzo, vapor «Argentina» 5 Abr I, vapor «Uruguay»

Lines de Pto Pice Venezuela, Colombia S

25 Febrero, vapor cluan S Eicenes 25 Marzo, vapor «Magallanes»

Ten esectable para Ravarra Luis Hevertido Sabardov Sarasate, 34-Yei. 2214-74WFLORA CHOT CHICARACAN CONTRACTANTACANA CANARACAN CAN

ANIO LAS CADENA

De finisimo pasador.
DE PODITO EN PAMPLONA:

* DI MUINTITAMON . TELERONO 2244 .

VESFARI

ere excelente alimento que fan prodigiosos efectos produce en los nihos y que tan recomentado ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en bo'es cerrados. NUM. 1.-MEINO BOTE.

NUM. 2.—BI, CE CORRIENTE. NUM. 3 .- BYEE TRIPLE (el más económico por su gran cabida). Todos los cavases y cubiertas de la NESFARINA, llevan nuestra mar-Airdal ob an



| PRECAUCION! No es NESFARINA cualquier producto que es efrescan sin esas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NES-FARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. La NESFARINA sólo se prepara en el LABO. ARMISEN, su-Besor de la Compañía Industrial NESFARINA.



une bufande?...n

Unas cuantas Gaba es mucho mejor! El frío es solo un cómplice del microbio. Reduzca este a la impotencia y podrá usted desafiar el frío sin temor a un resfriado. Vaya, quitese esa bufanda tan desagradable, pero tome de vez en cuando algunas Gaba. Son deliciosas y como su composición es solo de productos naturales, puede usted tomar tantas como quiera sin peligro para su estómago.

Nueva caja UNA peseta Cuide su garganta a diario - gargarice usted en seco con las deliciosas Gabal





se crian sanas y robustas con GA-LIOL; preservan y curan sus enfermedades con GALLIOL; ponen mucho con GALLIOL; gramiado con Medalla a Diploma de Rogor en la Exposición Agro-pecuaria faternacional de Aniarias, (Gijón 1926).

VENTA: En farmacias, droguerías g aboratorios de G. Euevas, en Ortuella, Viscaya) a 4,30 pesetas caja.

DEPOSITOS en la capital y pueblos importantes de la provincia

Agencia de compra-venta de casas, chalets, caserios, terrenos y fincas. Colocación de capitales con operaciones ámpliamente estudiadas. Préstamos hipotecarios, traspasos, administraciones, etc. etc. Consultas gratis. Navas de Tolosa 5, tercero, derecha. Teléfono 1249. Pamplona.

Carbones Gastaminza Esta casa suministra elempre or mejores exchones gue causes ser of marcada. Almacones y sespectes Hventes

to Carlos III, 13 big. Welefono 2509

Es el purgante Ideal, el más tivo contra las enfermedades incómodo, eficaz y seguro preven-

fecciones, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fijese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías. Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A., San Pedro Mártir número 6, Barcelona Teléfono 75.370

THE REPORTED AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF

O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pasti-Has ANTIOPH DPTICAS DE COHOA

Pidan prospectos Carretera de Chamariia, 87 Apartado 694 - MADRID

A SECULIAR DE LA CONTRECIONA DEL CONTRECIONA DE LA CONTRECIONA DE LA CONTRECIONA DEL CONTRECIONA DE LA CONTRECIONA DE LA CONTRECIONA DEL CONTRECIONA DE LA CONTRECIONA DEL CONTRECIONA DE LA CONTRECIO Garage ALBINO

Alquiler de coches, estancias. reparaciones, a precios moderados y con garantía.

Servicio nocturno Calle Sancho el Mayor, núm. 10, (Junto al cuartel de Caballería viejo.-Teléfono 1048.

interpretation and the commence of the commenc

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

"LA VOZ" EN ECHALAR

Confortada con los Santos Sacra- Osuna. mientos y bendictión Papai lha muerto Jaungoiko baitan la anciana andre de Arrantzellalya Martonii de Sanzberro a los 77 años de edad. G. B.

En su jauregi Tellería de Urdax pasó a mlejor vida la bondadosa almandre de la distinguida señora de nuestro doctor señor Bayona a los 88 años de dad. D. E. P. WI EQUIT

En Plata, (Argentina), ha fallecido ra deada de sus ilijos y después de haber recibido fervorosamente los Santos Sa cramientios, la distinguilla andre benapar doña Francisca de Urrutibeiti. Miluda de nuestro buen erritar don José Juan de Irisainit. En la plentiud de su vida todavía ha muerto víctima de un cruel cancer. Goyan bego!

Una oración, Mector, por las tres difuntas. Reciban las tres familias mi sentlido pésame.

ENFERMOS

Esta gravismo nuestro simpático emitar el anciano agure Segundo Iziaga que jamás habla estado en su farga vida enfermo. Jainkoa le dé lo que más le conventa.

-Luchando con la muente se halla Ma angellical criatura Telletxea dol baserrii de Arrakolitz.

Continuan enfermos sim mucha mejoria da anciana Francisca Arburua y el joyen Miguel Berrueta.

lHa ded edido mucho el saramrión y es seguro que los pequeños atacados echarán a paseo al maligno hujésped con lia bonanza del tiempo que de un momento a otro esperamos:

CONTRABANDO DE CABALLITOS En los montes de Baztán hidieron uma importante apreensión de caballitos, unlos 130 según, llos cabalbimeros ide retaguardia. Desde los montes de Sumbilla debieron pasar al monte Azkuair de esta v perseguidos por los carabineros de la localidad se escurrieron hacia los montes de Baztán. Los audalces contrabandistas no dejaron huella allguna de su dirección. Los coitados debieron crear sin duda que el jolgorio carnavalesco rebasaba las

POBRES PESCADORES!

Con sendas cañas vemos pasar a los pescadores hacia el río. Pedruscos y arientas halbrán de pesicar los mobbrecillos por ahora. Más tarde tal vez lleguen agualcerols sin fin y entonices podrán subir has truchas río anriba. de un mes hace que nuestro río está agua en cierto sector biem público. ¿Cómo es posible que haya truchas asi en nuestro río? La gente comenta con almargura las sanciones que impusienon a nuestras pobres gentes por tener unos patois en el rio y ahora preguntan por qué se hicheren aquellos arrestos. Ene maiteak! Otscak yan.

ANGELITO AL CIELO

Hal volado al cielo un aingerutxo. Michima segunda de la cruel tosferina, en esta temporada. Mucho ha sufrido Ial angelical criatura estos dos meses y mo poico sius padreis all no poider remediar en nada sus tormentos.

Ena hijo dell buen ernitar Pedro Zubieta y Martina Arburua del baserri de Martikonea. Mi pésame y zoriona a la buna famillia.

TEMPORADA CRUDISTIMA Lilevamos unia temporada de prueba. Hielos como los de esta temporada son

muy extraordinarios en ésta. El viento mointle calmina a sus anchas y hace de Mas suyas a l'as mil maravillas. En el campo no se ve una brizna de

Ihiemba y la pobre gente está angustia idal, sim poder mantener all ganado. La maja subió de un día a otro tres rea-Jes en faljo; la pulpa cinco realles y en quiinta de hijerba está de ocho a diez pesetas.

Con estas cosas y el impuesto a los pastos, da gente ha vendido el ganado danar y em breve muestros campos se wan a encontrar sin gamado. ¿Por qué na formariemos sindicatos de fomento y defansa para estra muestra gente?

SANTAS MISIONES

El próximo dominifo ecomenzará en esta nuestra amada Parroquia la sarta Midión. Un vivo deseo y santa aviidez reima en todos por aprovechar de esos días del Señor. Los miños y jóvemes con un entusiasmo y asiduidad than ensalvado los hermiosos cantos de Misión. Sacerdotes celosísimos euska'dunes son los Misioneros. Don Jorje Agirre y don Rubustiano Legaz, Arizkundar conceido de toda Nabarra y el primer guipuzcoano, amado en toda la Euskalenría.

MASKALDIA

De la Argentina ha regresado muestro caro enritar don Bernardo Inda. acompañado de su joven hermana Agustina.

Ha vuello de Donostía la señorita Milagnos Paternain.

ALEGO CONTRACTOR CONTR

Patatas para siembra Temprana rama baja y otras clases

Estafeta 1 y Carlos III, 15 Teléfono 2350

CHICAGO CONTRACTOR CON

—De Urroz vino la señonita Concha -Flué a Donostía la joven Vitoriana

Arburula. —De Elizondo valvió nuestro buen Párroco señor Beltzunegi. ARTOLA

De Dicastillo

Trigo a 11 pesetas robo. Avena a 7. Cebada a 8. Habas a 10

Vino a 3 pesetas decálitro.

El corresponsal. 26 de Febrero de 1932.

De Lerin

EL TIEMPO Y EL CAMPO A los fríos pasados, acompañados de la nevada-la cual fué como pocas se conocen en esta zona-sucede el tiempo de

El campo, muy necesitado de humedad, ha encontrado um alivio notable con las pasadas nieves, si bien no lo fué tanto como pareciera y fuera de desear, por cuanto que los hielos excesivos y contiguados han hecho que se perdiera una gran parte de la Lumedad caída.

NECROLOGICAS Falleció días pasados la virtuosa señora de esta villa doña Angela Chocarro, hermana de nuestro estimado convecino don Isaac.

Reciba nuestro sentido pésame, al igual que sus familiares.

También los señores de Orozco pasan por la pena de haber fallecido en Mendigorría la madre de nuestro estimado amigo, culto y estimado Veferinario de la villa, don José. Orozco, a quienes damos nuestro expresivo pésame.

VIAJEROS Se encuentra en la villa, regresando de América, el virtuoso religioso P. José Labat, hijo de nuestro convecino don Leo-

Que la estancia le sea grata y duradera entre los familiares y amigos. El corresponsal.

28 Febrero 1932.

De Estella

su misión sacerdotal, y a encargarse completamente seco, sin una gota de la cátedra de vascuence, para la cual ha sido mombrado por el Patronato de la Lengua Vasca Con ocasión de celebrarse el domingo

> pasado en la iglesia parroquial de San Miguel la función solemne del Apostolado fué encargado de dirigir a los fieles la palabra, lo que hizo con gran fortuna, exponiendo en frase acertada y versión rápida las vicisitudes de la Compañía en su constante gestión al servicio de las doctrinas y de la Iglesia de Cristo; y la significación de la tierra euskara, y dentro de ella, de Navarra, en orden a la conservación de la tradición católica, de la exaltación de la Fé Revelada, y de la manifestación de sincero, práctico y sentido catolicismo, que hace que nuestro pueblo vasco, sea reputado como el más firme baluarte religioso.

Terminó excitando a los fieles que le atendían a ser cada día mejores seguidores de Cristo, y a guardar sus manda-

El corresponsal. 28 Febrero 1932.

De Lumbier

EL CATECISMO

Ahora que tenemos implantado el laicismo en las escuelas, nuestro celoso pároco ha redoblado su enseñanza, haciéndolo ahora diariamente, donde acuden todos los niños de ambos sexos, pareciendo en aquellos momentos la hermosa, iglesia parroquial un enjambre humano.

--×-Entrados ya en plena Cuaresma, también los mayores tenemos por las noches plática de Catecismo y Vía-Cducis, juntamente con el Rosario.

Las funciones religiosas se vem muy concyrridas, sobre todo los sermones del

TEATRALES

Hemos tenido el gusto de aplaudir los días atrás a la notable compañía "Nara", que nos ha hecho pasar unas veladas entretenids con un nuevo y variado reper-

El público, un poco retraído, ya que estamos en mal tiempo, porque no vemos una peseta ni en retrato.

EL TIEMPO

Propio, muy propio del polo, porque como siga así, nos helamos todos; no nos queda otro remedio.

Sale el sol por las mañanas—auguramos día espléndido-pero para eso de las diez nos sale e mabras" (léase norte) y es poco que imposible andar por la calle, ponque el que sale va siempre corriendo.

LOS CURSILLOS El miércoles pasado, visitaron los profesores a loscursillistas que se encuentran en esta villa.

Ignoramos la impresión que habían llevado del pueblo, aunque me parece que había sido un poco fría; la que llevaron de los cursillistas no sé tampoico, pala-

EN EL CENTRO VASCO

Conferencia de don Manuel de la

"El soltero en la Isla de las Damas"

(Continuación) LA RAZONABLE SINRAZON DE LA WUJER

Otra de las dificultades con que se encuentra el conferenciante, es la da que la mujer tiene siempre razón, a pesar de los actos tampoco razonables que nos obligan a cometer a los hombres. La mujer posee la razón, y el vosotras! hombre el uso de la razón, y con el . Nos empeñamos en convencer a las uso la ha gastado. De ahí que nosotros tengamos mucha opinión y mucho criterio pero carentes de razón, y que a las mujeres no les haga fa!ta opinión ni criterio para tener razón. Llevar la contraria a las mujeres, es lo mismo que pasar la mon a contrapelo, en la cabeza de un calvo.

Una de las cosas que mejor demuestra la psicología del hombre moderno es, la importancia que concede al voto. Esa papeleta, es la mejor demostración de que el hombre no confía en su palabra; y la urna es la mejor demostración de que no confía en la buena fé de los demás hombres. Vosotras en cambio sentís un verdadero desprecio por el sufragio universal. A una robusta canadiense, madre de 12 hijos-cuenta Keyserling-le preguntaron si quería tener voto: ¿Voto?-contestó-. Si hay algo en el mundo que los hombres puedan hacer solos, por Dios, dejadles que lo hagan. Los políticos de la izquierda, que son más candorosos que los angelitos

votaréis por quien os digan los curas. Yo más creo que serán los curas jos que voten por quien digáis voso!ras. Y los maridos también; los infelices no hacen más que confesarse con vosotras desde la mañana hasta la noche. Y los novios no se diga; como borreguitos. ¡Dulces caciques que sois

mujeres por medio de razonamientos. sin tener en cuenta que la razón no se ha hecho para las mujeres, porque os halláis muy por encima de ella. En China-dice R. Wilhelm, en su precioso libro "El Alma de China" -- podremos realizar con la razón to que nos propongamos, con la mayoría de los hombres, ya que es considerado degradante para éstos, el no ser susceptible a los argumentos de la iógica. Mas es en extremo curioso el hecho de que la misma obligación no reza con el sexo débil. No es necesario que éstas actuen lógicamente; basta que lo hagan con arreglo a sus sentimientos. Y el resultado suele ser, que estas, aún acluando en contra de la razón, pocas veces yerran, y on cambio los hombres, a pesar de obrar conforme a la razón, raras veces

¿Qué importa que la mujer baga cosas sin lógica, si posee la más exquisita de las almas? ¿Hay algo más maravilloso que una madre? ¿Vosde las colinetas, creen que vosctras otras creéis, que un hombre es capaz

abundante,

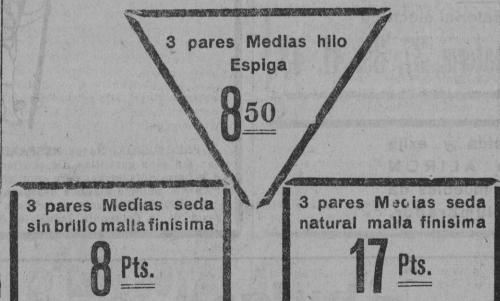
EL IP. URANGA Está entre nosotros el Jesuita Padre Tranga. Viene a nuestra ciudad a ejercer Calidad V Baratura

Esto precisamente encontrará en

El Trust de las Medias

Lo que nos está llevando con extraordinaria rapidez a conseguir fama y g oria comercial

3 pares Calcetines canalé . . . 3'00 Ptas. 3 pares Calcetines seda. . . . 1'95 " 3 pares Medias costura y refuerzos 1'95 " 3 pares Medias hilo Escocia . . 475 "



Calderería, 24.-PAMPLONA

: ANUNCIOS OFICIALES -:

Comunidad de regantes

Acordada la construcción de seiscientos metros lineales de canales en el regadío, el sindicato admitirá proposiciones a pliego cerrado y reintegradó en el término de 15 días a contar desde el de la fecha, reservándose el derecho de aceptar la que crea más ventajosa, o de desecharlas to-

El presupuesto y pliego de condiciones estarán en la Secretaría del Ayuntamiento para el que guste en-

Abárzuza, 28 de Febrero de 1932. El Presidente. Javier Goicoechea.

HIDRAULICA MONCAYO

Sociedad Anónima.—Pampiona Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Sociedad que desde el día primero de Marzo próximo, quedará abierto el pago del dividendo activo acordado en la Junta general ordinaria celebrada en el día de

Dicho dividendo, del que se deducirá el impuesto de utilidades, se hará efectivo en el domicilio social, Paseo de Sarasate 38, bajo derecha, contra cupón núm. 23 de las acciones números 1 al 6.000, núm. 15 de las acciones núm. 6.001 al 8.000 y presentación de los Resguardos provinciales

de alesorar ese sentimiento indefinible de madre? Por algo, los hombres en los momentos críticos de la vida, cuando vemos el abismo de la muerte que se abre a nuestros pies, no decimos más que una palabra: ¡¡madre!!; una palabra que vale por una oración, una palabra que es nuestras historia y nuestra vida, la más preciosa de las palabras, que como una ave del Paraíso, vuela de una madre, de la mía, a esta otra Madre que está encima de nosotros. Si hasta creo que Dios se hizo Hombre, nada más que por gozar de ese placer inefable que es el de tener madre: Por eso, en una porita teatral mia titulada "Itxaro-Ixarra", puse yo una estrella de esperanza que consolaba desde el cielo la desesperación de dos expósitos, una estrella en cuyo resplandor se condensaban los amores de las dos madres, que rigen los destinos de todos los hombres.

(Pedir a una madre explicaciones su amor! ¿Cabe mayor blasfemia? No; a una mujer no se le puede preguntar las razones que ha tenido para obrar de ésta o de la otrá manera, porque los sentimientos no tienen explicación. Y en política ocurre lo mismo. Las opiniones quedan para esos ejemplares de la fauna, que se denomnan políticos. Vosotras no sois nacionalistas por opinión, sois nacionalistas por sentimiento. Amáis a la Patria, como a vuestros hijos; no con la razón sino con el alma. Todo es religión en vosotras, porque toda enteras os halláis empapadas de espiritualidad. Y esa es la enorme fuerza que habéis traído al Nacionalismo; a las opiniones patrias de los hombres, venis a elevar con vuestro sentimiento patrio; llegáis para dulcificar lo cerebral con lo sentimental. Y por eso, aunque sois las que conocéis el el exquisito arte de elevar la más exfrema opinión en el corazón de un hombre, con la misma donosura con que colocáis un clavel de encendidos colores en el hojal de su solapa.

Por eso, todos tenemos que bendecir la hora en que entrasteis, por las puertas de nuestras Juventudes Vascas, esos hervideros de futuros maridos, buenos y guapos, aunque un poco arlotes. ¡Y que el dios Himeneo nos ilumi-

ne a todos! (Continuará)

dasé Alongo 2.-8.º deha. PAMPLOMA

MARINO HUDER Parios y en ermedades de la mujer



ECHARRI-ARANAZ Subasta de árboles A las once y media de la mañana

de las núm. 8.001 al 8.423 y 8.494 al

Pamplona, 29 de Febrero de 1932.

El Presidente del Consejo de

Admón.

Daniel Múgica.

del día 20 de iMarzo y con la rebaja del 10 por 100 de su primitiva tasación, tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta villa, subasta a viva voz para la venta de 206 árboles de roble, en un sólo lote, bajo el tipo de pesetas 7.563.42 y con sujeción a las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaria de este Ayuntamiento.

Echarri-Aranaz, 27 de Febrero 1932, El Alcalde, José Martín Marcotegui.

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA Anuncio de subasta

Se saca a nueva subasta que tendrá lugar el día 15 de Marzo próximo a las doce horas, el arriendo del kiosco establecido en el Paseo de Sarasats con destino a la venta de refrescos, bajo el condicionado que se halla de manifiesto en la Sección Central de este (Municipio y con la rebaja de un 20 por 100 en el tipo de tasación de 1.000 pesetas señalado en la subasta anierior, o sea fijando como tipo el de 800 pesetas.

Pamplona. 29 de Febrero 1932. El Alcalde Presidente, Nicasio Garbayo.

SUBASTA DE HAYAS

El día 13 de Marzo a las once de la mañana en la Sala Concejil se subastarán con el 120 por 100 de rebaja dos lotes de haya, uno de 870 árboles tasado su primera vez en 2.452 pesetas, y el segundo 350 árboles, en pesetas 2.585.

Condiciones en Secretaría. Eugui, 23 de Febrero de 1932. El Alcalde,

Martín 'Ollacarizqueta.

WENTA DE CASA En pública y extrajudicial subasta que tendrá lugar el día tres de Marzo próximo, a las once de la mañana, en la Notaria de don Juan San Juan Otermin, (Calceteros, 6, entresuelo), se venderá la casa números cuatro y eis de la calle de San Lorenzo d Pamplona. El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha Notaria.

COOPERATIVA CIVICO MILITAR DE

PAMPLONA Acordado en Junta General, transformar la Cooperativa Militar en Cívico-Militar, como así mismo aumentar el capital, con objeto de adquirir edificio social y ampliación del negocio; se hace presente que las personas que deseen suscribir acciones, a razón de cincuenta pesetas una, pueden hacerlo en el domicilio social, Mayor 93 y 95, de diez a doce de la mañana, desde el día de la fecha, hasta el día 10 del próximo Marzo.

Pamplona, 27 de Febrero de 1932.

Domicilio: Carlos III, 5, Tel. 1696 Vende carbón vegetal en sacos precintados de 25 kilos netos, al precio de 0'18 pesetas el kilo, puesta la mer-

cancía en el domicilio del comprador. También sirve carbón menudo (cisco) para braseros, por sacos, a 0'10 pesetas kilo.

VALORES EXTRANJEROS

Conferencia de «La Voz»

					Dia 27	Día 29
MONED	A	3				
Francos					51,20	52,90
Libras	100				45,40	45,45
Ditares		9.0			13,01	13,04
Francos suizos		5000			253.25	
Marco (oro)					3,07	3,07
E Belga (oro).					181,20	(SCHOOL STATE
Franco belga .	444				36,24	36 32
iras			80		67,65	67,80
Peso argentino						
Deso chileno .				8.		
Coronas checas					38 55	38 55
Plorines .					5,24	5,25

Ampliaciones Fotográficas Eny bien hechas y ECONOMICAS Calceteros, 12 - PAMPLONA THE STATE OF THE PARTY OF THE P

arrelighed ... Cr Doolo'T so nov

Si deseais obtener un buen RECTIFICADO DE CILINDROS MOTOR en todas marcas de Automóviles, con terminación perfecta, precisión absoluta, pulido espejo y precios de competencia, diríjase a la casa Especializada y dotada con los últimos adelantos.—Garage EZCURDIA,

PAMPLONA Descuentos especiales a Garages y Talleres Mecánicos